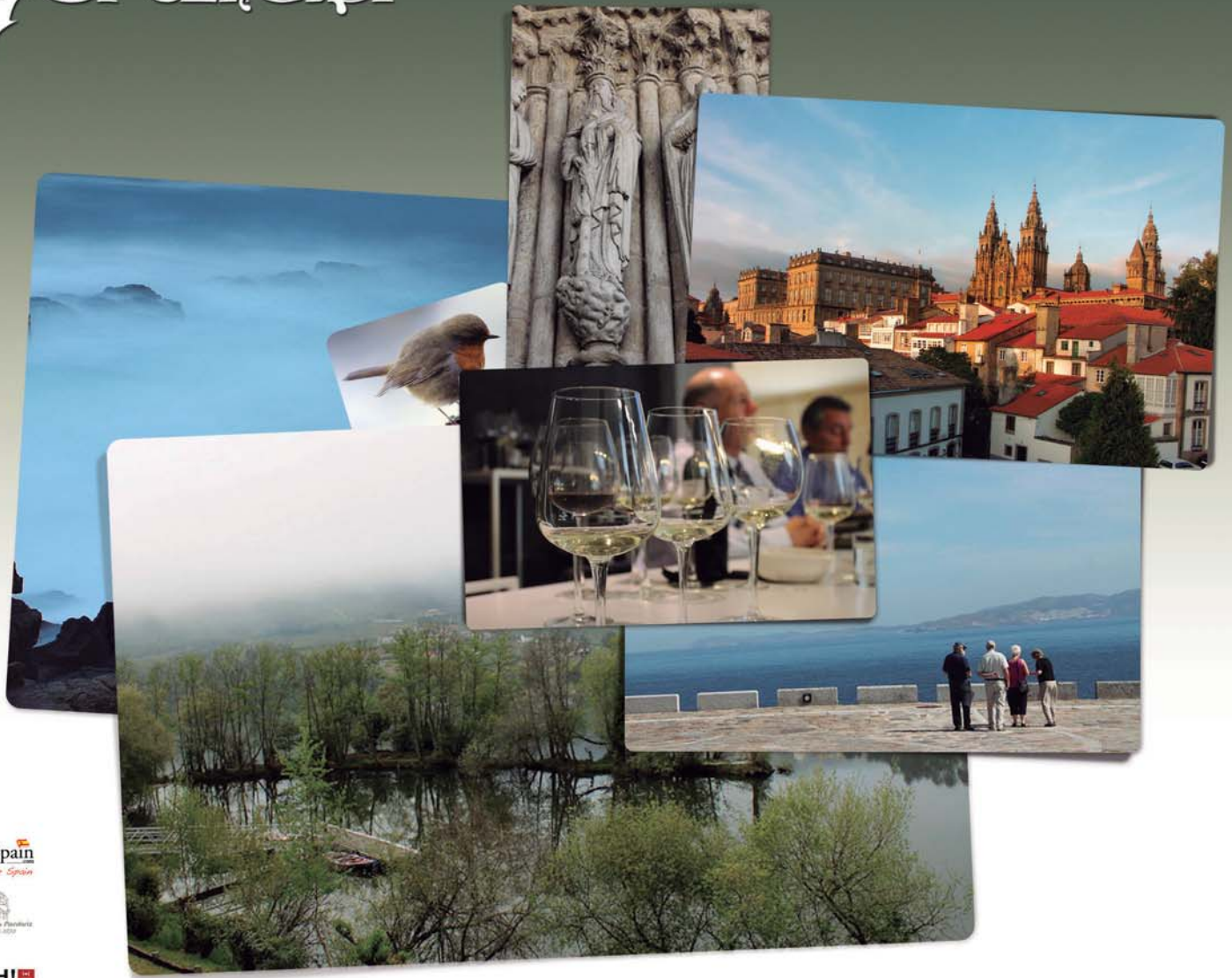


TESOROS DE GALICIA

Delving into the
British-Galician
connections



WHY THIS ITINERARY? GENERAL OBJECTIVES

The itinerary was drawn up taking into account a number of factors relating to the tour itself as well as the main characteristics of the members of the group.

We therefore decided that thermal spas should form an important part, so apart from overnight stays in Spa Resorts and the opportunity to enjoy thermal spas, we also held informative sessions about thermal spas.

These sessions took the form of short discussions about the history of thermal spas in Galicia or the properties of the waters; in other cases we visited some spas.

In addition, we included elements such as the ancient thermal spa of Lugo in visits in order to explore this aspect of our culture.

The characteristics of the group were taken into account to plan an itinerary which included elements relating to the historic relationship between the British Isles and Galicia. For example, visits to the tomb of Sir John Moore, the wolfram mine of Fontao and the archaeological site of A Lanzada, vital to understanding Atlantic and Mediterranean trading relationships in ancient times.

Objectives

With this route, conceived as a holistic tour, we wanted to achieve a number of objectives:

1. The principal objective was to demonstrate to our British visitors the richness of our cultural heritage, our ability to manage it in a sustainable manner with modern strategies and its potential.
2. To offer a panoramic vision of our history via our cultural heritage. We therefore included elements representative of various eras, from the Iron Age to the twentieth century.
3. To demonstrate the different aspects of the cultural heritage of which we are guardians by including archaeological, historical, artistic and social aspects as well as oral tradition and gastronomy.
4. To avoid a traditional tour by combining some of the more emblematic monuments of Galicia with lesser known, but spectacular, cultural assets of equal importance.
5. To create sensory experiences based on our heritage. The tour therefore offered not only information but also sensorial experiences since, if we wish Galicia to remain in the memory of visitors, the best way of achieving this is through the senses.
6. To offer in-depth information, so that, in addition to exhaustive preparation about each of the visits, we provided experts on each theme or subject.

ITINERARY

Monday, 15-04-2013

16:15 Arrival at the airport



18:15 Arrival at Leiro. Visit to the Monastery of Leiro

Visit to the Viña Mein winery. Tour of the rural house and a tasting of O Ribeiro wine with the President of the Wine Regulatory Board of the Orixo Denomination, D. Miguel Angel Viso

Objectives:

- Show the importance of the monasteries in the cultivation of wine and in the diffusion of artistic styles
- Demonstrate medieval Galician art
- Show the importance of viticulture in Galicia via O Ribeiro and to create a sensory experience with a tasting of O Ribeiro wine in its natural environment and with some spectacular views



20:00 Arrival at the Abbey of Arnoia, a twelfth century Benedictine priory, carefully restored respecting its original characteristics. Subsequent departure to the Thermal Spa of Laias, next to the river Mino. Tour of the spa facilities and dinner



ITINERARY

Tuesday, 16-04-2013

10:00 Arrival at the mining village of Fontao:
Presentation “History of wolfram” by the Director
of the Mining Museum of Fontao, D. Diego Casal
Ramos

Objectives:

- To know Galicia’s role during the Second World War in a geopolitical context and its commercial relationship with Great Britain
- To understand “Wolfram fever” and its impact on a non-industrialised society and to see a model for developing knowledge about our contemporary heritage



12:30 Arrival at the Romanesque church of
Ventosa, called the “Gateway of Glory” to rural
Galicia by Filgueira Valverde

Objectives:

- To demonstrate an example of rural Galician Romanesque art and architecture, one of our most emblematic styles
- To get to know our “hidden heritage”; those cultural assets which are not included in the major guide books but which are unique experiences, and thereby making a journey through history and art via its sculptures and murals



ITINERARY

Tuesday, 16-04-2013

14:00 Traditional food and Galician legends in the kitchen of the Castle of San Paio de Naria, with storyteller Avelino Gonzalez. His first storytelling in English. Fantastic!

Objectives:

- To value Galician oral tradition by means of stories and legends, emphasising the importance of the kitchen in traditional Galician culture and, at the same time, creating a sensory experience by mixing gastronomy, a historical location and oral tradition



16:30 Guided tour of Lugo; Roman walls and the Roman thermal spa in the Balneario of Lugo

Objectives:

- To learn about the Romanisation of Galicia, the Galician-Roman culture and the first development of thermal spas in Galicia



ITINERARY

Tuesday, 16-04-2013

18:30 Thermal Spa Hotel of Guitriz.
Opportunity to have a thermal spa followed by dinner



21:30 Night time visit to the temple of Santa Eulalia de Boveda

Objectives:

- To learn about a unique temple of the Roman world and to demonstrate the difficulty of interpreting its evolution, meaning and use. We also wanted to create a sensory experience by showing a temple, probably dedicated to a water cult in ambient light, just as its followers would have done, transmitting a different vision of the monument



ITINERARY

Wednesday, 17-04-2013

10:00 Wreath laying ceremony at the tomb of Sir John Moore, with the participation of the mayor of La Coruña, D. Carlos Negreira, and the president of the Provincial Council, D. Diego Calvo

Wreath laying and salute by canons from the time of the Battle of Elviña organised by the Association of Royal Green Jackets whose president, D. Manuel Arenas acted as a qualified guide of the San Carlos gardens

Visit to the Military Museum and an explanation of the Battle of Elviña by the Director of the museum using a model of the battlefield with miniature soldiers

The ceremony was undertaken with the collaboration of the Association of Royal Green Jackets: speeches, gun salute and wreath



ITINERARY

Wednesday, 17-04-2013

11:00 Guided tour of the Tower of Hercules where, by surprise, we found some members of the UK's National Trust!

Objectives:

- To get to know Galicia's urban culture and its influence on the Atlantic relations between Brigantim and the British Isles

13:30 Visit to the School of Hotel Management of Galicia and lunch in its restaurant with the Minister of Tourism of the Galician Regional Government and the Director of Turgalicia. The menu was designed, cooked and served by the pupils of the school

16:00 Visit to the Cathedral of Santiago de Compostela: including the interior, the roof and the Codex Calixtinus



ITINERARY

Wednesday, 17-04-2013

Parador of the Catholic Kings. Meeting with the mayor of Santiago de Compostela, discovery of the secrets of the Parador via a guided tour by its Director, D. Julio Castro Marcote along with a concert of medieval music by the Resonet Duo in the Royal Chapel

At 17.00 English tea served with Galician cakes



ITINERARY

Wednesday, 17-04-2013

18:30 Guided tour of the Museum of the House of Troy

Objectives:

- To learn about the university heritage of Santiago de Compostela, life in the city at the end of the nineteenth century and to delve into Galician literature



19:30 Tasting of Galician wines (see Annex)

Objectives:

- To provide a sensory experience with a wine tasting in a warm and friendly environment and to get to know the richness of Galicia's wine heritage in a tasting which emphasised its provenance by encompassing wine, landscape and tradition



ITINERARY

Wednesday, 17-04-2013

20:30 Walk through Santiago de Compostela followed by dinner in the Hotel Virxe da Cerca. Another surprise was the arrival of the Law Tuna of the University of Santiago to interrupt the dinner and to play a number of traditional songs



ITINERARY

Thursday, 18-04-2013

09:00 Guided tour of the City of Culture

Objectives:

- To show the most recent example of a large scale architectural project
- To see how culture is managed in the twenty first century



10:30 Guided tour of the Pazo de Oca

Objectives:

- To show the richness of one of Galicia's unique cultural assets: the "pazos" (a Pazo is a Galician country mansion)
- To demonstrate life in the pazos and the historic development of the Galician aristocracy



ITINERARY

Thursday, 18-04-2013

13:00 Presentation of Tesouros de Galicia in the Mondariz Spa Hotel by its President D. Javier Rodriguez-Losada with speeches by D. Ramon Villares, President of the Galician Cultural Council, D. Luan Antonio Rodriguez-Villasante, member of UNESCO's International Council for Monuments and Sites / ICMOS and Mr. Oliver Maurice, Director of the International; National Trusts Organisation. Closing speech by Doña Carmen Pita, Director of Turgalicia

Presentation of the book "Mondariz-Vigo-Santiago. A brief history of Galicia's Edwardian tourist boom" written by Kirsty Hooper, Professor of Hispanic Studies at the University of Warwick (UK). (Annex)



ITINERARY

Thursday, 18-04-2013

14:00 Lunch in the Mondariz Spa Hotel, signing of the visitors book and a walk around the grounds



19:00 Return to the Mondariz Spa Hotel

Opportunity to have a thermal spa followed by dinner. Preparation of a bottle with messages from the visitors which will be released into the sea the following day so that the ocean will again serve as a means of communication between Galicia and the United Kingdom



ITINERARY

Friday, 19-04-2013

Guided visit to A Lanzada: settlement, tower and shrine. Phoenician, celtic and roman ruins. Explanation of the history of the Towers of Compostelian Mitra in A Lanzada to the uprising of Irmadiña and Pedro Madruga

Objectives:

- To learn about the most revolutionary protohistoric settlement of recent times and to present Galicia's role in the atlantic trade during the Iron Age
- To learn about Galicia's ethnography by means of an ancient ritual: the leap of the nine waves, and to tell the story of the Irmadian uprising via one of its most emblematic episodes: the siege of A Lanzada



ITINERARY

Friday, 19-04-2013

11:00 Guided tour of Tui and its Cathedral. A view of neighbouring Valença do Minho in Portugal, actually part of the euro-city Valença-Tui

Objectives:

- To see a medieval villa
- To learn about the relationship between Galicia and Portugal

14:00 Lunch in the Parador of Tui with representatives of a “Galician-Portuguese Town Hall”

17:30 Departure from the airport



ANNEX I

Cata: “Atlantic Wines, Roots Wines”

A taste of Galician main grapes & terroirs

by Manuel Gago

Rías Baixas

Do Ferreiro Cepas Vellas

A sophisticated, fresh and joyful albariño wine from the soft seashore of the Ría de Arousa



O Ribeiro

Viña de Martín Os Pasás

The complexity and multiflavored of the Treixadura grape, coming from the Galician Burgundy, the Ribeiro



Ribeira Sacra

Algueira

The red fruit and acidity of the Mencía grape, mixed with the minerality of the slate terraces over the Sil Canyon, in Central Galicia. The hand of one of the best wine growers of the country: Fernando Algueira



Monterrei

Father 1943

The owner of this cellar is the chaplain of the Galician community in London, but the wine maker is his old altar boy in one parish of Monterrey Valley. A highly complex, oak kept red wine which represents the extreme limits of Galician wine style



Ribeiro

Tostado de Costeira

An example of the compromise of Galician wine makers with the tradition. The 'toasted wine' was a luxury elixir for aristocratic families along the centuries, but the extreme care of the grapes and the highly cost of this sweet wine made it disappear in the first decades of the XXth century. In the last ten years, several new cellars from O Ribeiro researched in the memory of their families and in popular tradition to elaborate this incredible dessert wine



ANNEX II

Communication Office

Aporta Comunicación Ambiental

LA REGIÓN DE OURENSE | SATURDAY 13.04.13

http://www.laregion.es/noticia/249972/expertos/ingleses/patrimonio/visitan/ribeiro/

The screenshot shows the homepage of the 'La Región' website. At the top, there are several promotional banners: a Ford Focus EcoBoost Edition for 13,990€, a 'Dejanos tu número de teléfono' (Leave us your phone number) offer, and an advertisement for a 40,000€ investment. The main header features the newspaper's name 'La Región' and the date 'Sábado 13 de abril de 2013'. Below the header, there are navigation links and a search bar. The main article is titled 'Expertos ingleses en patrimonio visitan O Ribeiro' (English experts in heritage visit O Ribeiro). The article text discusses the visit of an international group of experts from the International National Trust Organisation (INTO) to O Ribeiro, focusing on heritage conservation. To the right of the article, there are several advertisements: a search bar, a 'MICHELIN te ayuda a elegir adecuadamente' (MICHELIN helps you choose appropriately) ad for tires, and a 'LEOTRON' ad. At the bottom of the page, there are more advertisements for an iPad Mini, a legal program, a car insurance policy, and home accessories.

EL EXTRA DE ENERGÍA QUE NECESITAS
CON LA LEA REAL Y CINSERG
LEOTRON

EL PROGRESO DE LUGO | MONDAY 15.04.13

<http://elprogreso.galiciae.com/nova/244190-matricula-marca>

Ver en Galego | Accede | Crear usuario

EL PROGRESO



KIOSKO y más
Adquiere aquí la edición impresa de El Progreso

COMARCAS	A Mariña	A Chaira	Comarca de Lugo	A Montaña	A Ulloa/Melide	Sarria	Ribeira Sacra			
Portada	Lugo Ciudad	Cultura	Deportes	Galicia	España	Mundo	Opinión	Economía	Videos	Motor

LA SEMANA POR DELANTE -A A+

La matrícula marca

Etiquetas: La semana por delante, plazo, ingreso, centros escolares, As Mercedes, Ramón Falcón

15/04/2013 · Luis A. Garavito / El Progreso (Lugo)

En una semana en la que no hay grandes citas previstas, no faltará sin embargo el estrés para muchos padres que el próximo curso comenzarán a escolarizar a sus hijos, ya que se cierra el plazo de inscripción. Y, considerando la situación de Lugo en los últimos años, también habrá que estar pendientes de las noticias emanadas de los juzgados. Con la cantidad de frentes abiertos, varios de ellos podrían arrojar novedades sustanciales los próximos días.

Martes: Jornadas de diseño en Ramón Falcón

La Escuela de Artes Aplicadas Ramón Falcón abre unas jornadas de diseño con un taller de edición y tipografía, que se celebrará de 16.30 a 20.30 horas. Las jornadas se prolongarán durante varios días.

Por su parte, la Asociación de Amas de Casa organiza una degustación de productos ecológicos 'De la granja a su casa', en el Gran Hotel a las 17.30 horas.

Además, a las 21.30 horas, International Trust Organization y Tesouros de Galicia hacen una intervención en Santalla de Bóveda para explicar cómo serían allí los ritos.

Redes



Fotos



Concentración por el IES As Mercedes. (Foto: Pepe Álvez)

publicidad



Yves Rocher
Horóscopo de la Belleza.
Descuento - 50%



Aprende ITALIANO online
Regístrate ahora en Babel y
haz gratis la primera lección

EUROPA PRESS. CANAL TURISMO | MONDAY 15.04.13

http://www.europapress.es/turismo/destino-espana/espana-verde/noticia-miembros-red-internacional-promueve-conservacion-patrimonio-visitantes-galicia-lunes-20130415094547.html

epturismo
Jueves, 18 de abril 2013 | Editado por europa press

3 de experiencias
1 solo regalo

ACTUALIDAD | TRANSPORTE | HOTELES Y AGENCIAS | CRUCEROS | **TURISMO VERDE** | DESTINO ESPAÑA | GRANDES VIAJES

DESTINO ESPAÑA > España Verde | Pirineos | Costa del Sol | Costa Blanca | Costa Dorada | Costa Brava | Costa de la Luz | Costa Calida | Canarias | Baleares | Turismo Urbano

as se sienten | Tulipanes que van y vienen | La Feria vuelve a Sevilla | Unidos por la sostenibilidad | Experiencias sobre ruedas | Un sentimiento

DEL 15 AL 19 DE ABRIL

Miembros de una red internacional que promueve la conservación del patrimonio visitan Galicia desde este lunes

Directorio

- Tesouro Galicia
- Tesouros Galicia
- Miembros

VUELA desde **20€**

Comentar

Enviar

Renueva tu seguro de coche **GRATIS** Y para tus amigos **50€ DE DCTO** **INFORMATE AQUÍ** **verti**

LOGITRAVEL.com TE PRESENTA LA OFERTA DEL DÍA... Cerdeña, Alojamiento y Desayuno **194€** Vuelo + 7 noches en 3ª HD Precio Final Destino en

NISSAN QASHQAI 360 VER VÍDEO

LA VOZ DE GALICIA. EDICIÓN LUGO. | TUESDAY 16.04.13

http://www.lavozdegalicia.es/noticia/lugo/2013/04/17/fin-turistas-iniciativas-empresariales/0003_201304L17C12992.htm

The screenshot shows the website 'La Voz de Galicia.es' with the date 'Actualizado: 05:11 h. miércoles, 17 de abril de 2013'. The main article is titled 'Por fin, turistas e iniciativas empresariales' by 'SARAIÁ CABANEL' on '17 de abril de 2013 05:00'. The article text describes a product tasting event at Gran Hotel La Leiteiro, mentioning Constante Manuel López García and Monserrat Fernández Rego. It also mentions a delegation of experts from Tesoros de Galicia visiting Lugo for the International Day of Monuments. The page includes various advertisements such as 'nueve', 'CALCULA AQUÍ TU 3EN1', 'SEXO es vida!', and 'Paginas Amarillas.es'.

TELEVISIÓN DE LUGO | TUESDAY 16.04.13

http://www.youtube.com/watch?v=c5rQQs9TQDo&list=UUa_oPo1pUoDYC7oA_0jtmOg&index=3 | (minuto 15.37- 17.50)

The screenshot displays a YouTube video player interface. At the top, the YouTube logo and search bar are visible. The video player shows a man with glasses and a beard, identified as Javier R. Losada, speaking into a microphone. The video title is 'NOVAS_16-04-2013' and the channel is 'Tele Lugo'. The video has 51 views. Below the video, there are options to subscribe, like, and share. A list of related videos is shown on the right side of the player, including 'NOVAS_15-04-2013', 'NOVAS_12-04-2013', 'EL GRIAL DE ANCARES CAP-2', 'NOVAS_11-04-2013', and 'NOVAS_10-04-2013'.

Xornal Galicia.com
Jueves 18 Abril de 2013 Actualizado a las 11:11

Galicia muestra el potencial de su cultura ante expertos internacionales en aprovechamiento sostenible del patrimonio

18 Xornal de Galicia, martes, 18 abril 2013 - 31:50

« Miembros de la International National Trust Organization (INTO) observarán del 15 al 19 de abril los recursos del patrimonio cultural gallego, que se presentará como reclamo turístico y elemento de dinamización económica de Galicia.

« La haza de la mano de la asociación 'Tesouros de Galicia', y con motivo, el jueves 18, de la celebración del Día Internacional de los Monumentos, según la Unesco, fecha en la que la asociación aprovechará para presentarse públicamente.

« 'Tesouros de Galicia' es una asociación sin ánimo de lucro que persigue la valorización del patrimonio y la dinamización de la economía a través del turismo cultural.

« El sector turístico supone el 10% del Producto Interior Bruto de Galicia y el 11% de sus empresas.

Con motivo del Día Internacional de los monumentos que se celebra el próximo jueves 18 de abril, la asociación 'Tesouros de Galicia' trae a Galicia a una comitiva de expertos en aprovechamiento sostenible del patrimonio para mostrarles la riqueza patrimonial sus cuatro provincias. Se trata de un grupo de miembros de la International National Trust Organization (INTO), red internacional de 50 organizaciones (entre ellas 'Tesouros de Galicia') que sirve de canal de comunicación y foro para compartir experiencias y proyectos turísticos y de voluntariado en tanto a un compromiso compartido: la conservación y mantenimiento del patrimonio común tangible e intangible.

Para 'Tesouros de Galicia' esta es 'la mejor manera' de promocionar el turismo cultural a nivel internacional, y de forma más concreta en el Reino Unido, donde la asociación correspondiente tiene más de cuatro millones de afiliados interesados en el patrimonio y la cultura. Lo harán en forma de Fam Trip (viaje de familiarización). Desde el lunes 15 hasta el viernes 19 de abril, recorrerán las cuatro provincias gallegas en un itinerario diseñado según las características propias del grupo. Además de mostrarles los monumentos más salientes del patrimonio gallego, se han incluido elementos que permiten ahondar en las relaciones históricas entre las Islas Británicas y Galicia, como la tumba de Sir John Moore, la explotación minera de wolfram de Fontao o el yacimiento arqueológico de A Lencada, clave para comprender las relaciones comerciales atlánticas y mediterráneas en la antigüedad.

Durante la ruta 'Tesouros de Galicia' intentará mostrar a los visitantes británicos la riqueza patrimonial gallega y su potencial así como la capacidad para gestionarla de una manera sostenible. Así, el recorrido consistirá en un acercamiento panorámico a la historia de Galicia a través de su herencia cultural, combinando espacios privados e incluidos los tres Patrimonio de la Humanidad que posee Galicia, y con actividades que crean experiencias sensoriales basadas en el patrimonio, como visitas nocturnas, sesiones de termalismo o catas de vinos de la tierra.

Tesouros de Galicia

Dentro de esta semana en torno patrimonio cultural y natural gallego, el jueves 18 de abril, coincidiendo con el Día Internacional de los Monumentos, 'Tesouros de Galicia' se presentará públicamente.

'Tesouros de Galicia' es una asociación sin ánimo de lucro, que pretende la dinamización económica mediante la promoción del patrimonio de Galicia a través de las oportunidades que ofrece el sector turístico, dentro de un aprovechamiento sostenible. Su presidente, Javier Rodríguez Louzada, indica que en los últimos es 'la valorización del patrimonio como elemento de dinamización de Galicia. Es lógico hacerlo desde la principal industria de Galicia: el turismo, que hoy en día supone el 10% del PIB de Galicia y el 11% del empleo'.

Además del turismo la asociación pretende involucrar a particulares, instituciones y empresas públicas y privadas de otros sectores, de manera que 'la recuperación del patrimonio y su identidad cultural refuercen una imagen- pais diferencial dentro de un mundo cada vez más globalizado'.

La asociación comenzó su actividad hace más de un año, pero se presenta en sociedad ahora, con proyectos reales sobre la mesa', asegura Rodríguez Louzada. Proyectos que se mostrarán durante el acto de presentación, que tendrá lugar en Mondariz Bainsaio el 18 de abril de 2013, a las 13:00 horas y contará con la participación de representantes de la UNESCO, el Consejo Internacional de Monumentos y Sitios Histórico-Arquitectónicos (ICOMOS), la International National Trust Organization, el Consejo de Cultura Galego y la Secretaría de Cultura de la Junta de Galicia.

Última hora

00 P000

La batalla Política de los

Promoción tu sitio web

Carta al Presidente

Sr. presidente:

Anterior Abril, 2013 siguiente

1 2 3 4 5 6 7
8 9 10 11 12 13 14
15 16 17 18 19 20 21
22 23 24 25 26 27 28
29 30

Noticias de este mes

The screenshot shows the n10news.com website interface. At the top, there is a navigation bar with the logo and menu items: NACIONAL, Galicia, Asturias, Cantabria, País Vasco, Portugal, Internacional, and a search bar. Below the navigation bar, there are several promotional banners and advertisements, including one for 'Asturias pone a tu alcance experiencias inolvidables' and another for 'TURISMO DE PORTUGAL Algarve'. The main content area features a large image of ancient stone ruins with the headline 'Una organización internacional visita Galicia para conocer su oferta como destino cultural'. The article text discusses the visit of the International National Trusts Organisation (INTO) to Galicia, highlighting the region's cultural heritage and the organization's mission to promote international tourism. The article includes social media sharing options for Twitter and Facebook. On the right side, there is a 'NUESTRA COMUNIDAD' section with a list of recent news items, including 'Concluye en Cantabria la ronda de contactos para el diseño del Plan de Marketing 2013' and 'La presión sindical salva del cierre a los pastores de Fand y Visti'.

eco

REVISTA DO EIXO ATLÁNTICO



Bañeiro de Laia, no concello lugrés de Cenlle, instalacións que visitarán s especialistas británicos

• 16 de abril de 2013

Especialistas británicos en patrimonio interésanse polo termalismo galego

Representantes da principal asociación europea para a conservación do patrimonio visitan estes días os balnearios de Galicia, o que significa unha grande oportunidade para promocionar o noso turismo entre o mercado británico, onde apenas hai balnearios, segundo a Asociación de Balnearios de Galicia.

Un grupo de representantes da principal asociación británica centrada na protección dos lugares de interese histórico e natural visitan esta semana varios establecementos termas da comunidade. Fano da man da Asociación de Balnearios de Galicia. A Fundación Nacional para os Lugares de Interese Histórico ou de Interese Natural do Reino Unido, máis coñecida como National Trust, é unha asociación sen ánimo de lucro. O seu propósito é conservar e revalorizar os monumentos e os lugares de interese colectivo. É a organización deste tipo máis importante de Europa e o segundo propietario de bens inmobles do Reino Unido despois da Coroa británica. Na actualidade administra máis de 300 monumentos e 200 xardíns que van desde lugares magallicos a mansións das diferentes épocas. O seu campo de intervención inclúe edificios industriais, coleccións e mesmo a casa da infancia dos ex-beatles John Lennon e Paul McCartney.

Grande oportunidade

O xerente da Asociación de Balnearios, Benigno Amor, explica que "esta iniciativa representa unha grande oportunidade para promocionar os balnearios galegos entre o mercado británico". Nesta liña, salienta que "o feito de que unha entidade tan relevante coñeza os nosos centros termas, xunto co noso patrimonio histórico e paisaxístico, ademais da gastronomía de Galicia, significa que o van poder recomendar aos seus membros, cuxa cifra ascende na actualidade aos catro millóns de socios".

eco

REVISTA DO EIXO ATLÁNTICO

Amor lembra as semellanzas que existen entre Galicia e o Reino Unido, en particular no relativo ao clima e á riqueza patrimonial. "Non obstante—agurta— en Inglaterra case non hai balnearios, polo que Galicia pode ofrecellos aos visitantes británicos a súa rica e variada oferta termal, avalada por unhas augas mineiromedicinais que se atopan entre as de maior calidade de toda Europa". Ademais explica que "patrimonio e termalismo constitúen o ándem perfecto para unha proxección exterior de imaxe de Galicia".

O grupo británico terá a oportunidade de coñecer a historia do termalismo en Galicia e as propiedades das nosas augas mineiromedicinais. Ademais, visitarán as instalacións do balneario ourensán de Laia (no concello de Cenlle); os lucenses de Gultriz e as Termas Romanas de Lugo, e o portovedrés de Mondriz.

OTHERS | TUESDAY 16.04.13

_Lugo en la Onda, Onda Cero (Entrevista)

EL PROGRESO DE LUGO | WEDNESDAY 17.04.13

http://elprogreso.galiciae.com/nova/244721-lugo-escucha-rugido-motos

VIERNES 7 DE ABRIL DE 2013 EL PROGRESO

Lugo 11

MARTA BECERRA

Una ciudad muy 'british'

► Seis ingleses expertos en conservación del patrimonio visitan la capital amurallada de la mano de la asociación Tesouros de Galicia

LUGO ESTÁ en el norte de España y, miren ustedes por dónde, los seis ingleses que visitan ayer la capital de las murallas, invitados por la asociación Tesouros de Galicia, descubrieron que aquí había menos ruido y más limpieza que en otras comunidades del sur, como Andalucía. Así lo contaba Rod Younger, un periodista que acompañaba a la expedición, que dirige la web bookspan.com, y que visitaba ayer Lugo por primera vez. «Me quedó impresionado porque los alrededores de Lugo son muy bonitos y están muy bien cuidados. Es una ciudad muy bien diseñada. Está limpia y cuidada e incluso los edificios modernos, de los alrededores, tienen un diseño bastante bueno en comparación con las urbanizaciones feísimas que se ven en otras ciudades del sur de España», afirmaba.

La limpieza y la construcción no fue lo único que impresionó a Rod Younger en esta primera visita a la ciudad. También se quedó admirado con el tráfico que, para él, era bastante menos caótico y más ordenado que en el sur de España. «Los ingleses pensamos que es difícil conducir en España porque todo es muy caótico. En cambio, aquí se es más respetuoso por parte de los conductores y la circulación funciona bien. Es como en nuestro país», explicó.

En cuanto a los monumentos visitados, este periodista británico destacó, por encima de todo, la muralla, aunque también se quedó maravillado con el rehabilitado puente romano.

«La muralla es fantástica y está en muy buenas condiciones. Me dejó asombrado, sobre todo, cómo se quedó la ciudad dentro de la muralla. También me gustó mucho la Plaza Mayor y su ambiente. Estaba muy limpia

y tomamos un café en los Cantóns, donde se estaba de maravilla. Otro de los sitios más bonitos es el puente romano. Me gustó mucho esa zona», indica.

La asociación Tesouros de Galicia invitó a estos expertos ingleses a hacer un recorrido por la comunidad coincidiendo con la celebración, mañana, del Día Internacional de los Monumentos. En su visita a Lugo, el grupo co-

nció la torre de San Pío de Narla, en Frade; las termas romanas; la muralla, la catedral y el templo de Santa Eulalia de Boveda (donde hubo una visita nocturna), así como el balneario de Caltrino.

El grupo visitó Ourense, Pontevedra y Lugo y continuará hoy por A Coruña y Santiago, con el fin de conocer y, a la vez, promocionar el patrimonio histórico gallego en su país.



una segunda furgoneta solidaria. El proyecto —encabezado por la enfermera Natalia Rodríguez y en el que también participaron Vanessa Rodríguez, Roberto Pacion, Diana Rodríguez, Sara Luz, Rosa Chíncoa, Laura García, Marcos Méndez y Arkaitz Herrera— resultó muy satisfactorio para todo el equipo, que espera poder volver a repetir la experiencia en los meses próximos.



El grupo, visitando el adarve de la muralla. MARTA BECERRA



Abre el centro de ocio infantil Splash

El centro de ocio infantil con cafetería Splash Coffee Park abrió sus puertas en la calle Quiroga. Este nuevo local ofrecerá servicios de ludoteca y también organizará talleres para niños de 2 a 12 años. 1. ABOUZO



Concierto de violín y piano

La violinista María del Carmen Jiménez ofreció ayer un concierto, en la Casa do Saber, acompañado al piano por Anna Miralles. Se trata del segundo del ciclo "Música en acción de Mosqueira", organizado por la USC. 1. ABOUZO



Charla sobre el arte gótico

El historiador del arte Miguel Cavigal habló ayer sobre los elementos definitorios en el arte del gótico, en el salón de actos de la Diputación Provincial. La conferencia estuvo organizada por Lugo Patrimonio. MARTA BECERRA

La Voz de Lugo

MÉRCOLES 17 DE ABRIL DEL 2013
 Delegado: Miguel Ángel Cabana Aguiar
 Jefe comercial: Juan José Bellas Fernández

RÚA DA RAIÑA



La empresa Leiteiro presento ayer con una degustación de leche y derivados en el Gran Hotel los productos que va a vender a domicilio en Lugo y otros lugares. OSCAR CELA

Por fin, turistas e iniciativas empresariales

MARÍA CARAVEL
 redac.lugo@lavoz.es

Ayer se presentó en los salones del Gran Hotel la empresa Leiteiro, que repartirá a domicilio todo tipo de productos lácteos. Su gerente es **Constante Manuel López García**, que ofreció ayer una degustación de leche y del resto de productos a casi medio centenar de lugenses que se apuntaron a la degustación. Este emprendedor creó una red de franquicias por toda España que en Lugo dirigirá **Montserrat Fernández Rego**, también presente en el acto de ayer. Solo funcionará con reparto a domicilio llamando a un número de teléfono gratuito. El precio de un litro de leche será de 1,50 euros y el tarro de yogur, 3,15. Al acto asistieron numerosas amas de casa, que degustaron la leche en copa, como si fuese una cata de buen vino. Además de leche y queso, venderá otras delicatessen como

Expertos en turismo

Y también ayer, una delegación de expertos internacionales en conservación sostenible del patrimonio visitaron Lugo, dentro de un recorrido que están haciendo esta semana por toda Galicia. Lo hacen de la mano de la asociación **Tesouros de Galicia**, con motivo de la celebración mañana jueves 18 de abril del Día Internacional de los Monumentos. En Lugo visitaron la muralla y las **termas romanas** y también el castillo de San Paio de Narla y el **balneario de Guitiriz**.



Expertos internacionales en turismo y patrimonio visitaron ayer la muralla y las termas. OSCAR CELA

Periodismo en Rábade

Los 17 alumnos de sexto de Primaria del CEIP Otero Pedrayo de Rábade analizaron la importancia del periodismo y la lectura en la sociedad actual. Los chavales, que participan en el programa Prensa-Escuela de La Voz coordinados por la profesora **Agueda Fraga**, intercambiaron visiones con la periodistas




GENTE A DIARIO ▶ Daddy Yankee Músico

«Ningún imperio en la historia ha tenido más esclavos que el dinero» >>>

Alumnos de Pontevedra rehabilitarán un retablo del Mosteiro de Oia

▶ Los estudiantes de la Escola de Restauración hacen prácticas estos días en las paredes exteriores del Concello de Pontevedra en el marco del 'Taller de limpieza' ▶ El 2 de mayo iniciarán la limpieza en el edificio cisterciense, donde el centro de estudios ya realiza un análisis de daños

ANA LÓPEZ

* alopez@diariodepontevedra.es

PONTEVEDRA. Alumnos de la Escola Superior de Conservación e Restauración de Bens Culturais de Pontevedra asumirán en mayo la restauración de un retablo del Mosteiro de Oia, del siglo XII.

Los estudiantes de segundo curso han salido ya en tres ocasiones a la calle con el 'Taller de limpieza', supervisados siempre por los profesores Susana Ara y Alberto Conde.

Ayer mismo se les pudo ver analizando una de las paredes laterales del edificio del Concello de Pontevedra y días antes habían estado trabajando sobre la trastera.

«Hicimos pruebas de limpieza para intentar eliminar, causando el menor daño posible, la suciedad que tiene la piedra», explica Susana Ara, que señala que se puede encontrar desde contaminación, hasta costra microbiológica: hongos, líquenes, algas...



Miembros de la National Trust visitan esta semana los balnearios gallegos

PONTEVEDRA. Un grupo de representantes de la principal asociación británica centrada en la protección de los lugares de interés histórico y natural visitan esta semana varios establecimientos termales de Galicia, entre ellos el pontevedrés de Mondariz.

La Fundación Nacional para los Lugares de Interés Histórico o de Belleza Natural del Reino Unido, más conocida como National Trust, es una asociación sin ánimo de lucro y su propósito es conservar y revalorizar los monumentos y espacios de interés colectivo.

Es la organización de este tipo más importante de Europa y el segundo propietario de bienes inmuebles del Reino Unido, tras la Corona británica.

El gerente de la Asociación de Balnearios de Galicia, Benigno Amor, explicó ayer que esta iniciativa representa una gran oportunidad para promocionar los balnearios gallegos entre el mercado británico.

EL IDEAL GALLEGO | WEDNESDAY 17.04.13

http://www.elidealgallego.com/articulo/coruna/la-national-trust-visita-hoy-a-coruna-para-conocer-la-historia-britanica-de-la-ciudad/20130416235203123498.html

El Ideal Gallego.com

Contacto
 Suscribirse al Boletín Diario
 Publicidad

PORTADA
CORUÑA
ÁREA METROPOLITANA
GALICIA
ESPAÑA
MUNDO
ECONOMÍA
SOLEDAD
DEPORTES
OPINIÓN
TECNOLOGÍA

La National Trust visita hoy A Coruña para conocer la historia británica de la ciudad

C.R. A CORUÑA | Actualizado 17 Abril 2013 - 02:00 h.



la combia inció el lunes su viaje por Galicia y ayer estuvo en Lugo

Comparte:

Más acciones:

La importante asociación internacional National Trusts Organisation (NTO) visitará hoy la ciudad acompañada por medios de comunicación británicos para conocer los lugares más emblemáticos de la ciudad y, en especial, aquellos relacionados con la historia de Inglaterra, como el jardín de San Carlos.

NTO es una red internacional formada por 60 entidades –entre las que está “Tesoros de Galicia”– nacida de la National Trust británica, la principal asociación sin ánimo de lucro del país cuyo propósito es conservar y revalorizar tanto los monumentos como lugares de interés cívico. Se ha convertido en la organización más importante de Europa y el segundo propietario de bienes inmuebles de Reino Unido, solo por detrás de la Corona británica. En la actualidad administra más de 300 monumentos y 200 jardines.

Desde el lunes un grupo de ocho representantes de la NTO recorren Galicia para conocer algunos de sus “joyas” arquitectónicas y naturales. Ayer estuvieron en Lugo y hoy harán una parada matinal en la ciudad. A las diez de la mañana la Royal Green Jackets recibirá a la combia en el jardín de San Carlos con los uniformes de época de la batalla de Eshafa. Allí la agrupación les explicará los símbolos y detalles de la batalla de Eshafa, aunque el grupo trae su propio guía.

Medio hora más tarde se unirán a la cita el alcalde y el presidente de la Diputación para realizar una ofrenda floral acompañada de unas salvas de honor. En función del tiempo, visitarán también el Museo Militar para ver la maqueta que recrea la batalla de Eshafa.

relaciones

A continuación está previsto que el grupo conozca la Torre de Hércules, en donde un guía especializado destacará el valor de este monumento.

La visita será corta ya que a la una está previsto que dejen la ciudad, pero se pretende con ella incidir en las relaciones atlánticas entre “Bigantrum” y las islas británicas.

Quizás también le interese:

- Una lección de historia de la ciudad a través de los ojos de seis “tantanas”
- A Coruña se pone más inglesa que nunca
- Un foro redirige hacia el cambio a los emprendedores coruñeses

No hay comentarios

NOTICIAS DE HOY

1 Sony presenta en Japón la conexión web doméstica “más rápida del mundo”

2 El FBI examina fotos del maratón que parecen mostrar una de las bombas

3 Carral volverá a volcarse con el Lico en el partido de ida de cuartos de final ante el Barça

4 Fagor coopera con las autoridades y está profundamente afectada por los atentados

5 Gran explosión en una planta de fertilizantes de Texas deja varios heridos

Comparte:

Más acciones:

idealgallego en la red

idealgallego en Facebook ME GUSTA

idealgallego en Twitter SÍGUEMOS

PUBLICIDAD

Gratis

la tarjeta de crédito y débito.

Sabadell

Lo + en idealgallego

EL CORREO GALLEGO | WEDNESDAY 17.04.13

http://www.elcorreogallego.es/santiago/ecg/miembros-national-trust-britanica-visitan-hoy-compostela/idEdicion-2013-04-17/idNoticia-801879/

The screenshot shows the El Correo Gallego website interface. At the top, the header includes the site name, date (Wednesday, April 17, 2013), and navigation links. The main article is titled "Miembros de la 'National Trust' británica visitan hoy Compostela". The article text describes an event at the Hostal Compostela where members of the National Trust, a UK-based organization for heritage conservation, are visiting the site. The article mentions that the trust has four million members and aims to conserve and revalorize heritage sites. It also notes that the trust administers over 300 monuments and 200 gardens, ranging from Galician art to industrial buildings and houses, including the childhood home of John Lennon and Paul McCartney.

Below the article, there are several promotional banners and a "Destacamos" (We highlight) section. The banners include an advertisement for "SEGURO 3 EN 1 DE NUEZ" (Walnut 3-in-1 insurance) and a promotion for "Eude" (Up to 50% off program costs). The "Destacamos" section features several news snippets: "Las dependencias de Santiago y Ferrol, a trámite..." (Santiago and Ferrol dependencies, in process...), "Nuevo MacBook Pro 82 €" (New MacBook Pro 82 €), "Marruecos pone otra vez los ojos en los vehículos..." (Morocco puts its eyes on vehicles again...), "Cristina Pato: 'A pesar de esta crisis, la gente...' (Cristina Pato: 'Despite this crisis, people...'), and "Listas para o debate no Pleno unhas contas que..." (Lists for debate in the Plenary session on accounts that...). There are also advertisements for "seguros.es" and "ADSL Máxima velocidad de Orange".

LA VOZ DE GALICIA (DIGITAL) | WEDNESDAY 17.04.13

<http://www.lavozdeg Galicia.es/video/coruna/2013/04/17/expertos-patrimonio-visitan-tumba-sir-john-moore-coruna/00311366191977114628245.htm>



PACO RODRÍGUEZ

A CORUÑA

Expertos en patrimonio visitan la tumba de Sir John Moore en A Coruña

El grupo ha recorrido el jardín de San Carlos

Paco Rodríguez
17 de abril de 2013 11:53

★★★★★ 1 votos

Publicidad

MÁS VÍDEOS...

RADIO CORUÑA - CADENA SER | WEDNESDAY 17.04.13

<http://radiocoruna.com/radio-coruna-cadena-ser/la-international-trusts-organization-visita-la-tumba-de-sir-john-moore-en-el-jardin-de-san-carlos/gmx-niv38-con14119.htm>

The screenshot shows the website for Radio Coruña, part of the Cadena SER network. The top navigation bar includes the station's logo, frequency (93.4 FM, 108.0 OM), and a search bar. Below the navigation bar, there is a main headline: "Radio Coruña ahora en tu móvil" and a sub-headline: "La International Trusts Organization visita la tumba de Sir John Moore en el jardín de San Carlos". The article is attributed to "Rago Gordiño". A photograph shows three men in suits standing in a garden. To the right of the article, there are several advertisements: "energía", "Estilo romántico" (romantic style) featuring decorative objects and furniture, and "WESTWING HOME AND LIVING" with a "¡Descúbrelo!" button. At the bottom right, there is a "Mira los vídeos del día" button.

TVE TELEXORNAL GALICIA 1ª EDICIÓN | WEDNESDAY 17.04.13

http://www.rtve.es/alacarta/videos/telexornal-galicia/telexornal-galicia-17-04-13/1770614/ | (Titulares minuto 3.00 y cierre, minuto 22.30- 24.13)

The screenshot shows the RTVE website interface. At the top, there's a navigation bar with 'A la carta' and 'Televisión y Radio'. Below that, there's a search bar and a menu with options like 'TV en directo', 'Canales', 'Series', 'Informativos', 'Documentales', 'Programas', 'RNE', 'Radio en directo', 'Cadenas', 'Música', and 'Programas'. The main content area features a program card for 'Telexornal - Galicia' with a date of '17 abr 2013'. Below the card, there's a video player showing a scene with several people and flags. The video player has a play button, a progress bar, and a 'PONLO EN TU WEB' button. At the bottom, there's a social media sharing bar with options for 'A mi lista', 'A mis favoritos', 'Suscribirse', 'Enviar', 'Embeber', 'Recomendar', and 'Twitter'.

TVE TELEXORNAL GALICIA 2ª EDICIÓN | WEDNESDAY 17.04.13

http://www.rtve.es/alacarta/videos/telexornal-galicia/telexornal-galicia-2-17-04-13/1770662/ | (minuto 8.53- 9.54. Cierre)

The screenshot displays the RTVE website interface. At the top, there's a navigation bar with 'A la carta' and 'Televisión y Radio'. Below it, a menu includes 'TVE', 'TV en directo', 'Canales', 'Series', 'Informativos', 'Documentales', 'Programas', 'RNE', 'Radio en directo', 'Cadenas', 'Música', and 'Programas'. The main content area features a header for 'Telexornal - Galicia' with a broadcast schedule: 'Lunes a Viernes a las 14.00 horas y los 16.00 horas'. Below this, a video player is shown for the episode 'Telexornal-Galicia 2 - 17/04/13' dated '17 abr 2013'. The video player includes a play button, a progress bar at 09:02 / 09:58, and a 'Compartir' button. The video content shows a man in a suit, identified as 'SR. JONH MOORE', interacting with a globe. A sidebar on the left contains options for 'Programas favoritos', 'Ver/Escuchar luego', and 'Histórico'.

OTHERS | WEDNESDAY 17.04.13

_Informativos TVG

_Informativos RNE

_Informativos Cadena COPE

_Informativos Onda Cero

_Informativos Radio Galega

LA OPINIÓN DE A CORUÑA | THURSDAY 18.04.13

http://www.laopinioncoruna.es/coruna/2013/04/18/ofrenda-floral-san-carlos-celebrar-dia-monumentos/713138.html

La Opinión A Coruña

Local Galicia Actualidad Deportes Economía Opinión Ocio Vida y Estilo Comunidad Multimedia Servicios

A Coruña Gran Coruña

EN DIRECTO Sigue el pleno del Congreso de los Diputados

La Opinión A Coruña » A Coruña

VOTE ESTA NOTICIA ☆☆☆☆☆

Ofrenda floral en San Carlos para celebrar el día de los monumentos

El homenaje a Sir John Moore fue organizado con motivo de la visita de miembros del internacional National Trusts Organization

18.04.2013 | 02:05

REDACCIÓN A CORUÑA El Jardín de San Carlos fue el escenario ayer a primera hora de la mañana de la ofrenda floral a Sir John Moore. El homenaje fue realizado con motivo de la visita a la ciudad de miembros del internacional National Trusts Organization. Esta red internacional visita este mes diversas ciudades gallegas, invitada por Tesouros de Galicia, para conmemorar el Día Internacional de los Monumentos, que se celebra hoy. El principal objetivo del internacional National Trusts Organization es promover la conservación del patrimonio. La salve de honor entonada durante el acto por la reproducción del cañón napoleónico a manos de The Royal Green Jackets provocó que todos los presentes se trasladaran a otro tiempo. A la ofrenda asistió el alcalde, Carlos Nogueira, y el presidente de la Diputación, Diego Calvo.

Una de los momentos del acto celebrado ayer en el Jardín de San Carlos. / Ana Fernández

Sigue las noticias de A Coruña en: [Facebook] [Twitter] [LinkedIn] [Google+] [YouTube] [RSS]

DEPILACIÓN LÁSER
MEDIAS PIERNAS 83€ REGALO Asillas o Ingles Brasileñas

MICHELIN te ayuda a elegir adecuadamente
Encuentra el neumático adecuado

La Opinión en ORBYT.
Evaluación de los destinos promediada por la flota

Descuento -15% en todas tus compras
CUPÓN: HPMAGIC15
Comprar
GRATIS En 48 horas
Sólo del 15 al 21 de Abril
hp

EL IDEAL GALLEGO | THURSDAY 18.04.13

http://www.elidealgallego.com/articulo/coruna/a-coruna-se-pone-mas-inglesa-que-nunca/20130417235602123696.html

The screenshot shows the website 'El Ideal Gallego.com' with the article 'A Coruña se pone más inglesa que nunca' dated 18 April 2013. The article features a photo of a group of people at a table and discusses the visit of the International National Trust Organization to Galicia. The page includes a search bar, navigation menu, social media sharing options, a Groupon advertisement, a 'NOTICIAS DE HOY' sidebar with five news items, and a 'PUBLICIDAD' section at the bottom with a 'y ahórrate 300€' offer.

El Ideal Gallego.com

Buscar artículos en la web

Contacto Suscribirse al Boletín Diario Publicidad

PORTADA CORUÑA ÁREA METROPOLITANA GALICIA ESPAÑA MUNDO ECONOMÍA SOCIEDAD DEPORTES OPINIÓN TECNOLOGÍA

A Coruña se pone más inglesa que nunca

REPORTAJE C.R. | Actualizado 18 abril 2013 - 01:43 h

en el museo rotar vieron la maqueta que recrea la batalla de estufo gallega y traga

Comparte: Me gusta 4, Tweetear 7, Más acciones

Vota esta noticia: 5.0 / 5.0

Más acciones: Imprimir, Enviar email, Ampliar texto, Reducir texto

Groupon
 Si tienes hambre, atácalo
 Ahora hasta un 70% en restaurantes con Groupon®
 Descuento del día

NOTICIAS DE HOY

- 1 Bárcenas afirma que acordó con Cospedal su compensación para abandonar el PP
- 2 Confirman víctimas mortales y un centenar de heridos en la explosión de Texas
- 3 Varlas empresas que donaron dinero al PP recibieron ayudas públicas, según la SER
- 4 Fagor coopera con las autoridades y está profundamente afectada por los atentados
- 5 Gran explosión en una planta de fertilizantes de Texas deja varios heridos

idealgallego en la red

idealgallego en Facebook ME GUSTA

idealgallego en Twitter SIGUENOS

PUBLICIDAD

y ahórrate 300€

Lo + en idealgallego

La voz de Galicia

JUEVES 18 DE ABRIL DEL 2013

La Voz de A Coruña

EL PULSO DE LA CIUDAD

Los ingleses descubren la tumba de Moore

PABLO PORTABALES
pablo.portabales@rodriguez.com

1 Los ingleses alucinaron. «No recuerdo una bienvenida como esta», comentó **Olivier Maurice**, portavoz del grupo de la International Trust Organization. Una veintena de integrantes de esta organización, apasionados de la conservación del patrimonio, visitaron la tumba de sir John Moore. Y digo que alucinaron porque en el jardín de San Carlos les esperaba el alcalde, el presidente de la Diputación, varios concejales y **Manuel Armas**, presidente de The Royal Green Jackets, con varios recreacionistas y con el cañón. Si, hubo salvas, y hasta sonó una gaita en honor al general británico. «Estamos trabajando en un proyecto para poner en valor la figura de Moore y encaminar a los turistas británicos hasta aquí», declaró **Carlos Negroira**, que relató (en castellano y con la ayuda de una traductora) nuestros vínculos históricos con el Reino Unido. Los visitantes se marcharon con el buen sabor de boca del recibimiento y del vino y la cocina gallega.

Fotos por la integración

Miembros de la International Trust Organization, principal asociación británica y europea para la conservación del patrimonio, visitaron ayer el jardín de San Carlos, donde fueron recibidos por las autoridades locales. **PABLO PORTABALES**



2 Los fotógrafos con discapacidad posan ante algunos de sus retratos que están expuestos en el Centro Sociocultural Novacaivagalicia. **CÉSAR QUERA**



3 importantes respaldos. Por el momento, más allá de posar ellos mismos como modelos, también han conseguido hacerle un book, entre otros, al presidente de la Xunta, **Alberto Núñez Feijóo**, o el alcalde corués.

«Punto e aparte»

3 El escultor **Enrique Tenreiro** (de apellido tan corués como artístico) presentó ayer **Punto e aparte**. No se trata de una exposición, sino de un completo y trabajado catálogo que recoge sus andanzas en el arte durante estos últimos años, que no han sido pocos. Fotografías de sus exposiciones-performances, críticas, reseñas periódicas y hasta imágenes en las que aparece de manera distorsionada charlando con otros creadores. No falta detalle, incluso en la misma página, en la que se indica: «Este catálogo llegará a imprenta o día no que o Papa 266 saia do conclave».

La hija de Galán

4 Una amable y simpática lectora me remite una carta. **Julia Galán** me pide que amplie y precise una información publicada sobre la fundación de la sala de fiestas **Punto 3**, la antigua Granja. En la misma decía que los funda-

3

Termalismo y patrimonio para el turismo británico

PROMOCIÓN Un grupo de visitantes pertenecientes a la Fundación National Trust, que gestiona en el Reino Unido monumentos y jardines de interés histórico y artístico, asistió ayer en el Hostal a un acto organizado por la Asociación de Balnearios. En el acto estuvieron el regidor local, Ángel Carril, y el diputado Pedro Paz, así como el presidente de la asociación, Benigno Amor. **Redacción**



El alcalde, en el centro, acompañó ayer a los visitantes del grupo de National Trust en el Hostal

JUEVES
18 DE ABRIL DE 2013

EL CORREO GALLEGO

SANTIAGO | 27

Visita guiada ás escaleiras de San Martiño Pinarío e as de Bonaval

Está promovida pola Asociación Profesional de historiadores da arte de Galicia

Santiago. Coincidiendo co Día dos Monumentos e Sítios que celebra hoxe a Unesco a Asociación Profesional de Historiadores da Arte de Galicia únese á iniciativa da Sección de Historia del Arte del Ilustre Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Granada, Almería y Jaén de sumarse a esta xornada co

ROBERTO FONSECA Músico de jazz

“Cualquier propuesta con calidad es válida”

FERNANDO FRANJO
Santiago

“Esta noite en Santiago van a escuchar a seis músicos e un técnico de sonido entregados al 200 por cien”. De esta forma define Roberto Fonseca el concierto que el su banda darán hoy en el Teatro Principal (21.00 horas). El joven pianista cubano, heredero direc-



¿Comemos?

COCIDO GALLEGO
15€ persona
Bodega aparte
A Pórtia Ancestral
T. 981 852 015
www.casajurjo.com

Sano-sano WOK
Aí nos Bona, 12 • 981 852 015 • T. 981 852 015
Sano-sano WOK • C/da Cal. 12 • 981 852 015
PEDRO NIÑO BELLOREDO • T. 981 852 015

O SON DO MIÑO
www.sondomino.com • T. 981 852 015
Especialidad en comida tradicional, casera e por vivenda

• Carros e lo brasas •
• Capazo ao sábado •
Menú del día por **8,50 €**
Parrillada O TRONCO
sábado, 8 - 10h
Tel: 981 220 191

¿Cenamos?

Restaurante CANEY
O Reino Bona, 2 Santiago
Tel: 981 852 015
No restaurante e lo webdo • www.caney.es

Restaurante LA GRANJA
www.la-granja.com
Tel: 981 852 015
Especialidad en carne e lo brasas

La Voz de Santiago

AJUEVES 18 DE ABRIL DEL 2013
Delegado: Ignacio Cartallo González
Jefe comercial: Ramón Novoa Núñez

PATIO DE VECINOS

Compostela, mercado de conocimientos

IRAKI RAMÍREZ
redac.santiago@novas.es

1 A Vila de Cruces, Serra de Outeiro, Cambre y Cangas do Morrazo fueron a parar los premios de la fase gallega del Concurso de Clipmetrajes elaborados por alumnos de secundaria, un certamen organizado por Manos Unidas. El mejor clipmetraje fue, para el jurado, *Saying no to poverty*, del IES Marco do Camballón de Vila de Cruces.



Los escolares de secundaria de Vila de Cruces recogieron el premio por su clipmetraje titulado «Saying no to poverty».

De balnearios

2 El gerente de la Asociación de Balnearios de Galicia, **Benigno Amor**, fue el anfitrión de la visita que realiza un grupo de representantes de la principal asociación británica centrada en la protección de los lugares de interés histórico y natural. Su objetivo es conocer in situ los establecimientos termales de la comunidad.



Benigno Amor (segundo por la izquierda) es el anfitrión del grupo inglés que visita Galicia. **IRAKI RAMÍREZ**

Exposición

3 A Real Sociedade Económica de Amigos do Pazo de Santiago e a Exposición de 2008 es el título de la exposición que ayer se inauguró en la Casa do Cabido. El alcalde, **Ángel Carrás**, y el presidente de la sociedad, **Francisco Loimil**, se encargaron de la presentación.



3

Acto académico

4 El catedrático **Emilio Fernández Suárez** hizo un repaso por la anatomía del cambio global en la conferencia que impartió ayer en el Colexio Maior Arusa.

A PIE DE CALLE



IRAKI RAMÍREZ

XUSTO RODRÍGUEZ
Servizo de Normalización da USC
«A dificultade de acceder ao material facía secundaria a calidade da lingua»

SANTIAGO / LA VOZ
Baixo o nome de bUSCatermos a Universidade de Santiago ten desde o pasado mes de outubro unha potente ferramenta de mellora da calidade lingüística do galego científico que remata coa «dificultade de acceder ao material que facía secundaria a calidade da lingua» que había ata o momento, con dúas de dicionarios, vocabularios e outros recursos aos que acudir para atopar o termo axeitado para un texto. Explica ben o membro do Servizo de Normalización Lingüística da USC Xusto Rodríguez, que ante presentou un paso máis no avance do bUSCatermos, que nos seus primeiros seis meses de vida na web www.usc.es/buscatermos tivo máis de 50.000 páxinas vistas. Agora hai dispoñible unha aplicación para iPhone e iPad que permite levar ao peto o recurso lexicográfico máis amplo para a lingua galega, con máis de 150.000 conceptos e un total de 450.000 formas lingüísticas. bUSCatermos recolle.

RADIO GALEGA- ENTREVISTA MAGAZINE “GALICIA POR DIANTE” | THURSDAY 18.04.13

PODCAST: <http://www.crtvg.es/rg/a-carta/galicia-por-diante-galicia-por-diante-do-dia-18-04-2013-569464> (08.00- 18.08)

The screenshot shows the website interface for Radio Galega. At the top, there is a navigation menu with categories like 'Portada', 'CRTVG', 'TVG', 'Informativos', 'RG', 'Deportes', 'Cultural', 'O tempo', and 'Instanti'. A search bar is located in the top right corner. The main content area features a video player with a man speaking, titled 'Galicia por Diante do día: 18/04/2013'. Below the video, there is a section for 'Programa, segunda hora' with a rating of 5 stars and a comment prompt. A table titled 'Máis capítulos de Galicia por Diante' lists several episodes with their respective dates and times. On the right side, there is a sidebar for 'OS ALMORZOS' featuring 'entrevistas de actualidade de luns a venres' and the Radio Galega logo.

ABC (AGENCIA EFE) | THURSDAY 18.04.13

http://www.abc.es/agencias/noticia.asp?noticia=1397885

País | Coches | Empleo | Anuncios | 11270 | Mujer Hoy | Hoy Cinema | Madrid | 15:17 | Registrarse | Iniciar sesión

ABC.es AGENCIAS

ACTUALIDAD OPINIÓN DEPORTES CULTURA ESTILO TV MULTIMEDIA BLOGS SALUD ARCHIVO SERVICIOS

España Internacional Economía Sociedad El País Terra Madrid Ediciones Ciencia Medio Familia Defensa Opinión ABC.es | Noticias | Buscar

Génesis QUÉ FACIL ES DORMIR TRANQUILO

ATENTADO EN BOSTON Obama: «Para millones de nosotros lo que pasó el lunes en Boston es algo personal»

Noticias agencias

Una asociación busca difundir los "tesoros" del patrimonio gallego

18-04-2013 / 19:10 h EFE

esna, 18 abc - (EFE). El balneario de Mondariz ha acogido hoy la presentación oficial de la Asociación Tesoros de Galicia, organización sin ánimo de lucro que busca difundir el patrimonio cultural de la comunidad.

La presentación coincidió con la celebración del Día Internacional de los Monumentos y Lugares, que celebra la asociación internacional Icomos (International Council on Monuments and Sites), que este año apuesta por explicar la relación entre patrimonio y educación y en la que está integrada la propia organización gallega.

Al acto asistió la gerente de Turgalicia, Carmen Fita, que señaló como fundamental "promover la conciliación entre la explotación y el aprovechamiento turístico de modo que los flujos de turistas sean gestionados atendiendo a la capacidad de carga de los destinos".

La asociación, constituida el pasado enero, carece de patrimonio propio según sus estatutos, si bien prevé como fuente de financiación en el mismo documento, entre otras, las "subvenciones de entidades públicas y asignaciones por actividades consorciadas o en colaboración con las mismas".

La sociedad trabaja en la actualidad "en el diseño de un proyecto para la reactivación del Camino de Santiago inglés y su difusión en el Reino Unido.

Noticias relacionadas

Transparencia empresarial: el poder de las compañías americanas, al desnudo
 Mientras España aguarda la andadura en el Congreso de una Ley de Transparencia que califique, por fin, como un derecho ciudadano el acceso a la información, **asociaciones** pro-transparencia...

Las Jornadas Maragatas, por la unidad de AstorgaIE
 University, premio «Segovia Experience» La Policía devuelve una talla del siglo XVI robada en Becerril en 1991
 Los principales y más famosos establecimientos de restauración de la comarca de Astorga inauguraron la vigésima edición de las Jornadas de Cocina Maragata con el periodista astorgano y columnista ...

LAS HABAS DE LOS ERMITAÑOS
 Desde 1983, el domingo siguiente al Domingo de Resurrección, la **Asociación** de Amigos de las Ermitas recuerda a los solitarios y solidarios ermitaños en el día de su Patrona la Virgen de ...

Ayuntamientos y diputaciones tendrán que asumir las cuentas de las pedanías

SE Twitter

Por comunidades

- Andalucía
- Aragón
- Baleares
- Cantabria
- Castilla La Mancha
- Castilla y León
- Cataluña
- Ceuta
- Comunidad Valenciana
- País Vasco
- Ciudad de Ceuta
- Extremadura
- Galicia
- La Rioja
- Madrid
- Melilla
- Murcia
- Navarra
- Sevilla
- Canarias
- Todas las comunidades
- Noticias Internacionales
- Noticias Deportivas

Enlaces

- ABC.es
- Lotería del Niño 2013
- Buscador Lotería del Niño 2013
- Lotería de Navidad 2013
- Elecciones Andalucía

Lotería de Navidad

• Averigua si te ha tocado:

• Lugares donde ha tocado

• Todos los Gordos



ABC.es Noticias

http://vgomagazine.wordpress.com/2013/04/18/mondariz-acolleu-hoxe-a-presentacion-da-asociacion-tesouros-de-galicia-destinada-a-difusion-do-patrimonio-cultural-do-destino-galicia/

The image shows a screenshot of a WordPress article page for VGO Magazine. The page has a clean, modern layout with a grey background and white text. At the top left, there is a dark orange banner with the 'VGO Magazine' logo. Below this, on the left side, there is a dark grey box containing the date 'abril 18, 2013', the location 'Área Metropolitana', and a 'Dejar un comentario' button. The main content area features a large, bold title: 'MONDARIZ AÇOLLEU HOXE A PRESENTACIÓN DA ASOCIACIÓN TESOUROS DE GALICIA DESTINADA À DIFUSIÓN DO PATRIMONIO CULTURAL DO DESTINO GALICIA'. Below the title, there are three short paragraphs of text in different languages: Galician, Spanish, and English. To the right of the main content, there is a 'CATEGORÍAS' section with a list of categories and horizontal lines for selection. The categories listed are: Agenda, Área Metropolitana, Barrios, Colaboradores, Comunicados, Cultura, Deporte, Editorial, Galicia, Gastronomía, Internacional, La Foto del Día, Mundo del Motor, Nacional, Noticias inéditas, and Otras Culturais.

VGO Magazine

abril 18, 2013
Área Metropolitana
Dejar un comentario

MONDARIZ AÇOLLEU HOXE A PRESENTACIÓN DA ASOCIACIÓN TESOUROS DE GALICIA DESTINADA À DIFUSIÓN DO PATRIMONIO CULTURAL DO DESTINO GALICIA

A xerente de Turgalicia, Carmen Pita, asistiu á presentación que coincidiu coa celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios que este ano se dedica ao patrimonio da educación

Tesouros de Galicia pertence á Internacional National Trusts Organisation, un grupo que conta con máis de 60 organizacións cuxo obxectivo é conservar e manter a herdanza compartida a través do patrimonio natural, construído e intanxible

Unha delegación de INTO percorre estes días Galicia nun fam trip, no que colabora Turismo de Galicia, para coñecer os recursos culturais de Galicia como destino turístico e difundir o patrimonio cultural galego entre os expertos internacionais que integran esta rede.

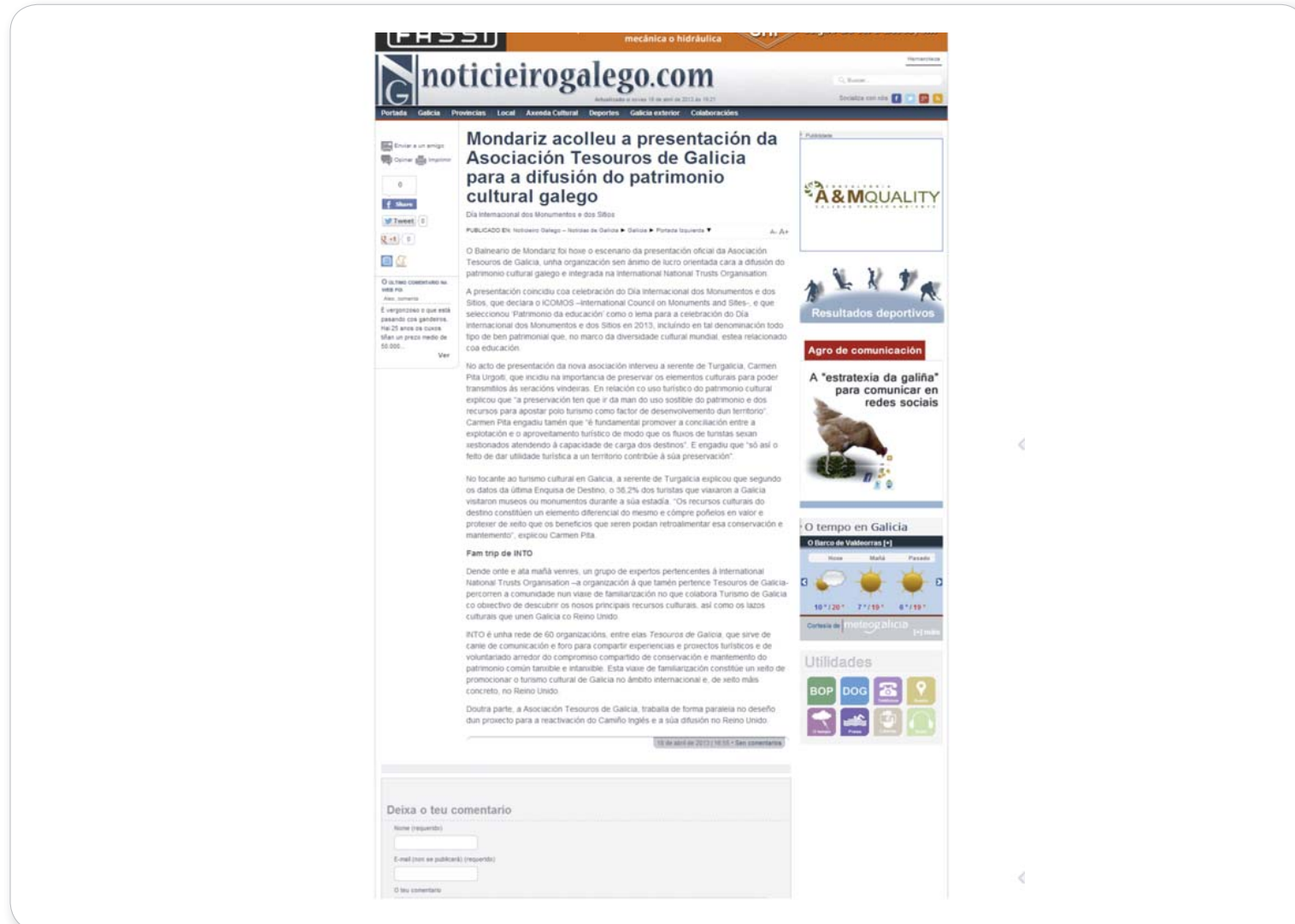
[About these sites](#)

CATEGORÍAS

- Agenda
- Área Metropolitana
- Barrios
- Colaboradores
- Comunicados
- Cultura
- Deporte
- Editorial
- Galicia
- Gastronomía
- Internacional
- La Foto del Día
- Mundo del Motor
- Nacional
- Noticias inéditas
- Otras Culturais

NOTICIERO GALEGO.COM | THURSDAY 18.04.13

http://www.noticieirogalego.com/2013/04/mondariz-acolleu-a-presentacion-da-asociacion-tesouros-de-galicia-para-a-difusion-do-patrimonio-cultural-galego/



The screenshot shows the website 'noticieirogalego.com' with the article title 'Mondariz acolleu a presentación da Asociación Tesouros de Galicia para a difusión do patrimonio cultural galego'. The article text is as follows:

Mondariz acolleu a presentación da Asociación Tesouros de Galicia para a difusión do patrimonio cultural galego

Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios

PUBLICADO EN: Noticieiro Galego - Noticias de Galicia - Galicia - Portada Inicial

O Baieirano de Mondariz foi hoxe o escenario da presentación oficial da Asociación Tesouros de Galicia, unha organización sen ánimo de lucro orientada cara a difusión do patrimonio cultural galego e integrada na International National Trusts Organisation.

A presentación coincidiu coa celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios, que declara o ICOMOS -International Council on Monuments and Sites- e que seleccionou 'Patrimonio da educación' como o tema para a celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios en 2013. Incluído en tal denominación todo tipo de ben patrimonial que, no marco da diversidade cultural mundial, estea relacionado coa educación.

No acto de presentación da nova asociación interveu a sereente de Turgalicia, Carmen Pita Urdó, que incidiu na importancia de preservar os elementos culturais para poder transmitilos ás xeracións vendedeiras. En relación co uso turístico do patrimonio cultural explicou que "a preservación ten que ir da man do uso sostible do patrimonio e dos recursos para apostar polo turismo como factor de desenvolvemento dun territorio". Carmen Pita engadiu tamén que "é fundamental promover a conciliación entre a explotación e o aproveitamento turístico de modo que os fluxos de turistas sexan restorados atendendo á capacidade de carga dos destinos". E engadiu que "só así o feito de dar utilidade turística a un territorio contribúe á súa preservación".

No tocante ao turismo cultural en Galicia, a sereente de Turgalicia explicou que segundo os datos da última Enquisa de Destino, o 36,2% dos turistas que viaxaron a Galicia visitaron museos ou monumentos durante a súa estada. "Os recursos culturais do destino constitúen un elemento diferencial do mesmo e cómpre poñelos en valor e protexer de xeito que os beneficios que seren podan retroalimentar esa conservación e mantemento", explicou Carmen Pita.

Fam trip de INTO

Desde orle e ata mañá venres, un grupo de expertos pertencentes á International National Trusts Organisation -a organización á que tamén pertence Tesouros de Galicia- percorren a comunidade nun viaxe de familiarización no que colabora Turismo de Galicia co obxectivo de descubrir os nosos principais recursos culturais, así como os lazos culturais que unen Galicia co Reino Unido.

INTO é unha rede de 60 organizacións, entre elas Tesouros de Galicia, que serve de canle de comunicación e foro para compartir experiencias e proxectos turísticos e de voluntariado arredor do compromiso compartido de conservación e mantemento do patrimonio común tangible e intangible. Esta viaxe de familiarización constitúe un xeito de promocionar o turismo cultural de Galicia no ámbito internacional e, de xeito máis concreto, no Reino Unido.

Doutra parte, a Asociación Tesouros de Galicia, traballa de forma paralela no deseño dun proxecto para a reactivación do Camiño inglés e a súa difusión no Reino Unido.

18 de abril de 2013 16:01 - 0 comentarios

Deixa o teu comentario

Nome (requerido)

E-mail (non se publicará) (requerido)

O teu comentario

VILANOVA

Medio Ambiente accede a financiar las aceras y carril bici hasta O Terrón

La primera fase del proyecto se ejecutará este año, por 400.000 euros

■ R. YÁREZ VILANOVA

La Consellería de Medio Ambiente, Territorio e Infraestruturas se ha comprometido a colaborar en la financiación y ejecución de las obras de creación de una senda peatonal y carril bici para conectar el centro de Vilanova de Arousa con O Terrón y el puente de A Illa.

Así lo confirmaron desde el Concello, tras una reunión del alcalde, Gonzalo Durán, con el conselleiro, Agostín Hernández, en la que el titular de Infraestruturas dio su visto bueno inicial a la tramitación de este proyecto.

El encuentro sirvió también para ir concretando planes. En principio, la obra se abordará en dos fases. La primera se hará a lo largo de este año y la segunda se completará para que la senda estuviera totalmente lista hacia el verano de 2014.

La primera se hará a lo largo de este año y la segunda se completará para que la senda estuviera totalmente lista hacia el verano de 2014.

El presupuesto de las actuaciones rondará los 600.000 euros. La primera fase, la que se prevé ejecutar en 2013, costará unos 400.000 euros y se corresponderá al tramo más urbano. El que llevará la doble senda para peatones y bicicletas desde el entorno del Club de Jubilados y el parque infantil cercano hasta la plaza que lleva hacia las playas de O Terrón, conectando con la carretera general.



El aspecto será similar al ya ejecutado en el puente de A Illa y su salida vilanovesa

SEÑALAN EL INTERÉS TURÍSTICO DE UNIR DOS VILAS COSTERAS

Desde el gobierno local se prevé que el proyecto se completará para que la senda estuviera totalmente lista hacia el verano de 2014.

Desde el gobierno local consideran que el proyecto se convertirá en un nuevo atractivo turístico, al unir con aceras y senda ciclable dos

localidades litorales como A Illa y Vilanova, que cada verano mueven a un importante número de turistas. Además, será más fácil para los visitantes moverse en una y localidades litorales como A Illa y Vilanova, que cada verano mueven a un importante número de turistas. Además, será más fácil para los visitantes moverse en una y otra dirección, hacia los arenales, prescindiendo del coche.

Otro de los objetivos prioritarios es mejorar la seguridad de los peatones en el puente de O Terrón, sobre todo pensando en personas con movilidad reducida. El otro de los objetivos prioritarios es mejorar la seguridad de los peatones en el puente de O Terrón, sobre todo pensando en personas con movilidad reducida. El proyecto permitirá ampliar el ancho de las aceras para el paso de sillas de ruedas.

La intención del ejecutivo es tenerlo concluido para el verano de 2014

La obra de 2014 llevará la ruta hasta enlazarla con la procedente del puente de A Illa, cerca de la rotonda a su salida. La senda cruzará, igualmente, el puente de O Terrón, para lo que será necesario practicar una

ampliación de su tablero al ancho, con estructuras voladizas de alrededor de metro y medio. La longitud total de esta doble zona de circulación para bicicletas y peatones será de 1,4 kilómetros.

VILANOVA

Asaltan de madrugada el CEIP Viñagrande de Deiro para llevarse dos portátiles y causar destrozos

■ R. Y. VILANOVA

La Guardia Civil investiga un nuevo asalto y robo en la comarca, esta vez ocurrido en el colegio CEIP Viñagrande de Deiro, en Vilanova de Arousa.

El suceso se produjo el pasado lunes 15, de madrugada, cuando uno o varios asaltantes lograron entrar al edificio educativo forzando la puerta de entrada principal, explicaban ayer responsables del centro.

Una vez en el interior del in-

terno, consiguieron acceder a los despachos y llegaron a forzar y romper una puerta blindada. Entre los objetos que resultaron en falta en el colegio tras advertir el asalto se cuentan dos ordenadores portátiles, además de algo de dinero en metálico. "Poco, porque poco era el que había", indicaron las mismas fuentes.

MOBILIARIO FOTO
Además de los dos portátiles forzados y del material sustraído, los

asaltantes también rompieron varios cajones y archivos. Desde el colegio apuntaban ayer que todavía no habían concluido una valoración de los daños perfectos sufridos. Además de las unidades científicas del Instituto Armado ya visitaron el colegio para reunir evidencias y posibles rastros con los que iniciar la investigación, para tratar de dar con las personas responsables del robo y de los destrozos.

En los últimos tiempos, indi-

can desde el colegio, habían intentado acceder al interior del recinto en algunas ocasiones, pero sin conseguirlo. En la primera vez, al menos en los últimos años, que este centro sufrió un episodio de tales características, aunque el fenómeno no es ajeno a otros colegios e instituciones de la comarca. Tampoco a los locales hosteleros, que siguen siendo uno de los sectores más castigados por las oleadas de robos y asaltos en O Salnés.

RIBADUMIA

Investigan un incendio que afectó a una nave con atracciones de feria y protección

■ REDACCIÓN RIBADUMIA

Los Bomberos de Salnés y Protección Civil de Ribadumia participaron a última hora de la tarde de ayer en un dispositivo de emergencia motivado por el incendio de una nave que guardaba atracciones de feria, camiones y algunos artículos pirotécnicos en Sillán, indicaron fuentes de emergencia. La alerta salta poco antes de las ocho de la tarde. Los efectivos, al parecer, tuvieron que acceder al interior de la nave, en primera instancia, por una ventana, apuntaron las mismas fuentes.

Las llamas quedaban restringidas hacia las ocho y media, aunque todavía fue necesario prolongar el operativo para la extracción del abundante humo y enfriamiento de la zona. Se investigan las causas que pudieron originar el incendio, que provocó daños materiales de alcance.

Se investigan las causas que pudieron originar el incendio, que provocó daños materiales de alcance.

O SALNÉS

Varios expertos mundiales sobre el patrimonio visitarán Monte do Castro y A Lanzada

■ REDACCIÓN O SALNÉS

Los yacimientos arqueológicos de A Lanzada y Monte do Castro, Ribadumia, recibirán hoy la visita de un grupo de miembros de la International National Trust Organisation (INTO), un colectivo a escala mundial que promueve la conservación y divulgación del patrimonio cultural de los países.

La visita se desarrolló a través de la asociación "Insomno de Galicia", coincidiendo con la celebración del Día Internacional de los Monumentos.

La jornada comenzará en la Cidade da Cultura de Santiago para seguir por varias localizaciones peninsulares. Conocerán el Pazo de Oca y **Monte do Castro** antes de visitar el Monte do Castro y A Lanzada.

CIUDAD DE TUI | FRIDAY 19.04.13

http://www.ciudadetui.es/component/k2/item/338-membros-da-organizaci%C3%B3n-international-national-trusts-rematan-na-nosa-cidade-un-fan-trip-para-co%C3%B1ecer-a-oferta-tur%C3%ADstica-cultural-de-galicia

C Ciudad de Tui

Viernes, 19 de Abril de 2013, 16:30

Membros da Organización Internacional National Trusts rematan na nosa cidade un fan trip para coñecer a oferta turística cultural de Galicia

por Ciudad de Tui

[E-mail](#)
[Compartir](#)
[Compartir esto en Google+](#)



O Concello de Tui acolleu esta mañá a un grupo de expertos da International National Trusts Organization (INTO) que rematan na nosa cidade unha viaxe de familiarización con Galicia para coñecer o seu patrimonio cultural. Este grupo de expertos realiza este fan trip baixo a dirección da asociación "Tesouros de Galicia".

A concelleira de cultura, Vanesa Rodríguez Piñeira, agasallou a este grupo de expertos que se achegaron á nosa cidade agradecendo o seu interese e amosadas o traballo que se realiza desde o goberno municipal pola restauración e promoción do noso conxunto histórico.

INTO é unha rede de 60 organizacións, entre elas Tesouros de Galicia, que axira de canal de comunicación e foro para compartir experiencias e proxectos turísticos e de visitación arredor do compromiso compartido de conservación e mantemento do patrimonio común tanto a nivel de

Esta viaxe de familiarización constitúe un xeito de promocionar o turismo cultural de Galicia no ámbito internacional e, de xeito máis concreto, no Reino Unido. Esta viaxe de familiarización para os expertos de INTO tena moxer a riqueza patrimonial de Galicia e a capacidade para axestionar de xeito sustentable. Desde aquí, combínase o achegamento á historia de Galicia a través da súa herdanza cultural, combinando espazos populares con actividades e experiencias baseadas no patrimonio, con visitas nocturnas, serenos de formalismo ou citas de vídeo.

Este grupo foi especial interese en visitar á nosa cidade tanto polo seu importante acento cultural, coa Catedral e o conxunto histórico, como principais referentes como locais interesados pola creación da Cidade de Tui – Valença como unha novidade experiencia de cooperación e promoción, tamén no ámbito turístico.

A estada en Galicia dos expertos internacionais que integran INTO coincide coa celebración anual do Día Internacional dos Monumentos e Sítios que se celebra este día 19 de abril.

Última modificación: el Viernes, 19 de Abril de 2013 17:14

Léilo 58 veces | [Te gusta?](#) [Favórela](#) a tus seguidores!

Publicado en: Actualidad

Compartir redes sociales:

Ciudad de Tui.

Últimos artículos de Ciudad de Tui.

O Concello de Tui vén á saída da I Triatón Concello de Porriño
Os alumnos do obradoiro de emprego "Tui Emprende" participaron en "Emprega"
Tributo a Zecca Afonso no Teatro Municipal

CONCELLO DE TUI | FRIDAY 19.04.13

http://www.concellotui.org/php/noticias.php?id=2092

The screenshot shows the website of the Concello de Tui. At the top, there is a navigation bar with fields for 'Usuario:' and 'Contraseña:', and buttons for 'Registrar' and 'Login'. Below this is a banner image of the town of Tui with the text 'Concello de Tui'. The main content area features a news article titled 'Visitan Tui os membros de International National Trusts Organization' dated 19-04-2013 at 10:27 h. The article includes a photo of a group of people and text describing a cultural tourism offer. A sidebar on the left contains various links and logos, including 'Plan Especial de Protección do Casarío Histórico', 'Plan de Ordenación Municipal', 'Web Cultural Tui', 'IRMT Radio Municipal', 'ORAL Oficina Virtual Tributaria', and 'D. Concello'. The footer of the page includes the 'BAIXO MIÑO' logo.

FARO DE VIGO | SATURDAY 20.04.13

http://www.farodevigo.es/comarcas/2013/04/20/expertos-internacionales-visitan-tui-conocer-oferta-turismo-cultural/794726.html



10 años de garantía por solo 59€

AdChoices

BOSCH Promoción para tu vida

el portal de empleo de farodevigo.es

Hemeroteca | Suscríbete | Clasificados

Sábado, 20 abril 2013

Cartelera TV Tráfico

Identifícate / Regístrate

www.farodevigo.es

FARO DE VIGO

Vigo 17/8°

Local Galicia Actualidad Deportes Economía Opinión Ocio Vida y Estilo Comunidad Multimedia Servicios

Gran Vigo Comarcas Morrazo Pontevedra Deza-Taboas-Montes Arousa Ourense

Faro de Vigo » Comarcas

VOTE ESTA NOTICIA ☆ ☆ ☆ ☆ ☆

Tweet 0

Recomendar 3

BADIO MOÑO

Expertos internacionales visitan Tui para conocer su oferta de turismo cultural

El grupo pertenece a la International National Trusts Organization que recorre Galicia

20.04.2013 | 00:00

E.G. El Concello de Tui recibíu ayer a un grupo de expertos de la International National Trusts Organization (INTO) que finalizaron en la cidade tudense un viaxe de familiarización con Galicia para coñecer o seu patrimonio cultural, dirixidos pola asociación "Tesouros de Galicia".

La concejala de Cultura de Tui, Vanesa Rodríguez, mostrou o traballo que se realiza desde o goberno municipal por a revitalización e promoción do conxunto histórico.

INTO é unha rede de 60 organizacións, entre elas Tesouros de Galicia, que serve de comunicación e foro para compartir experiencias e proxectos turísticos e de voluntariado, dentro do compromiso compartido de conservación e mantemento do patrimonio común tangible e intangible. O viaxe de familiarización constitúe unha forma de promover o turismo cultural de Galicia en el ámbito internacional e, máis concretamente, en el Reino Unido. Combinan el coñecemento histórico sobre Galicia, espazos populares, actividades e visitas.

Participación

ÁLBUM • Envíanos fotos de La Reconquista

¡AL ataque! Es hora de que el pueblo vigués se subleve y se deshaga de la dominación francesa. **Participa y envíanos** las imágenes que saques este fin de semana durante La Reconquista

Consulta el álbum =>

CELLER TERRAMOLU

EXPRESO. DIARIO DE VIAJES Y TURISMO | SUNDAY 21.04.13

http://www.expreso.info/es/noticias/espana/32758_mondariz_acogio_la_presentacion_de_la_asociacion_tesouros_de_galicia

expreso
DIARIO DE VIAJES Y TURISMO

turismodecantabria.com

GOBIERNO
CANTABRIA
Cantabria
España

lunes 22/04/2013 suscribirse | acceder | contactar

» ESPAÑA

Mondariz acogió la presentación de la asociación Tesouros de Galicia

La gerente de Turgalicia, Carmen Pita, asistió a la presentación que coincidió con la celebración del Día Internacional de los Monumentos y de los Sitios que este año se dedica al patrimonio de la educación.

Tesouros de Galicia pertenece a la INTO, Internacional National Trusts Organisation, un grupo que cuenta con más de 60 organizaciones cuyo objetivo es conservar y mantener la herencia compartida a través del patrimonio natural, construido e intangible.

Una delegación de INTO recorrió Galicia en un fam trip, en el que colabora Turismo de Galicia, para conocer los recursos culturales de Galicia como destino turístico y difundir el patrimonio cultural gallego entre los expertos internacionales que integran esta red.

La presentación coincidió con la celebración del Día Internacional de los Monumentos y de los Sitios, que declara el ICOMOS -International Council on Monuments and Sites-, y que seleccionó 'Patrimonio de la educación' como lo el claim para la celebración del Día Internacional de los Monumentos y de los Sitios en 2013, incluyendo en tal denominación todo tipo de bien patrimonial que, en el marco de la diversidad cultural mundial, esté relacionado con la educación.

En el acto de presentación de la nueva asociación intervino la gerente de Turgalicia, Carmen Pita, que incidió en la importancia de preservar los elementos culturales para poder transmitirlos a las generaciones venideras.

En relación con el uso turístico del patrimonio cultural explicó que 'la preservación tiene que ir de la mano del uso sostenible del patrimonio y de los recursos para apostando por el turismo como factor de desarrollo de un territorio'.

Pita añadió también que 'es fundamental promover a conciliación entre la explotación y el aprovechamiento turístico de modo que los flujos de turistas sean gestionados atendiendo a la capacidad de carga de los destinos', añadiendo que 'sólo así el hecho de dar utilidad turística a un territorio contribuye a su preservación'.

En relación al turismo cultural en Galicia, la gerente de Turgalicia explicó que según los datos de la última Encuesta de Destino, el 38,2% de los turistas que viajaron a Galicia visitaron museos o monumentos durante su estancia.

'Los recursos culturales del destino constituyen un elemento diferencial del incluso y hace falta ponerlos en valor y proteger de suerte que los beneficios que generen puedan retroalimentar esa conservación y mantenimiento', explicó Carmen Pita.

ENERIS
powered by HP LoadRunner Software Technologies

¿Tu web va lenta y tus clientes se van a la competencia?

PRUEBA TU WEB

EXPRESATE

¿Te apetece vivir una experiencia salvaje en Cantabria?

Lo tienes muy fácil, responde a una pregunta y podrás ganar 2 entradas para realizar la Visita Salvaje al Parque de la Naturaleza de Cabárceno, un regalo que no olvidarás nunca.

Leer más

Atrape su viaje de primavera en kimes

CADENA SER- MAGAZINE A VIVIR GALICIA (ENTREVISTA) | SUNDAY 21.04.13

http://www.avivirgalicia.info/2013/04/a-vivir-galicia-21-de-abril-de-2013.html | http://www.divshare.com/download/24022399-34f

A vivir Galicia

Tiempo Santiago de Compostela

Lunes 16° 45° Martes 22° Miércoles 23° 12° Jueves 23° 11°

domingo, 21 de abril de 2013

A Vivir Galicia 21 de abril de 2013

ACTUALIDAD: avance de H14 con ANHOA APESTEGUI, pronóstico del tiempo, entrevista a la diputada del BNG CARME ADÁN desde la marcha en favor da Serra do Galiñeiro y entrevista a XESÚS ALONSO MONTERO elegido presidente de la RAG.
[ACTUALIDAD](#), [audio](#).

Empleo juvenil en Galicia. Preocupantes datos del desempleo juvenil en Galicia con 70.000 empleos perdidos en los últimos 5 años y 4 de 10 menores de 25 años han abandonado la búsqueda de trabajo. LORENZO RIVARÉS, portavoz de la Asoc. de Agencias Privadas de Empleo, y EMILIO joven de 21 años que tras 3 en paro ha encontrado trabajo con el apoyo de Cruz Roja.
[LORENZO RIVARÉS Y EMILIO](#), [audio](#).

ESCUELAS UNITARIAS: reportaje de ÁGUEDA PÉNEO y entrevista a OLGA ARAÚJO maestra jubilada que dio clases en varias unitarias.
[ESCUELAS UNITARIAS](#), [audio](#).

Monte de Piedad. La crisis revive esta entidad vinculada a la obra social de NovaCaixaGalicia, MÓNICA SICILIA directora.
[MÓNICA SICILIA](#), [audio](#).

Unicef elige al joven pianista vigués AARÓN SIEBERT-SIO para el concierto del próximo miércoles 24 en la ciudad olívica.
[AARÓN SIEBERT-SIO](#), [audio](#).

XOSÉ TEIGA, director creativo, premiado por el diseño gráfico para el Albergue Bela Muxía.
[XOSÉ TEIGA](#), [audio](#).

Miembros de la Fundación The National Trust visitan Galicia acompañados por la periodista afincada en España ANNIE BENNETT miembro de esta entidad sin ánimo de lucro que cuida y promueve los tesoros patrimoniales británico y los espacios naturales a la que pertenece la asociación Tesoros de Galicia.
[ANNIE BENNETT](#), [audio](#).

Para más información que todo esto ir a: Galicia en 10-40-10. No hay comentarios. [Enlace en esta entrada](#)

sábado, 20 de abril de 2013

A Vivir Galicia 20 de abril de 2013

ACTUALIDAD: avance de H14 con ANHOA APESTEGUI, ronda de actualidad semanal con la emisoras de la SER en Galicia y entrevista al alcalde de Ourense AGUSTÍN FERNÁNDEZ tras la reunión con la ministra de fomento con motivo de la llegada del Ave.
[ACTUALIDAD](#), [audio](#).

Correos: avivirgalicia@adn.es

Facebook: [avivirgalicia](#)

Entradas

Comentarios

Grupo Radio Vigo

no such photo

The screenshot shows the n10news.com website interface. At the top, there is a navigation bar with the logo 'n10 News.com' and 'turgalicia.es'. Below it, there are menu items for 'NACIONAL', 'Galicia', 'Asturias', 'Cantabria', 'País Vasco', 'Portugal', and 'Internacional'. A search bar is also present. The main content area features a large banner for 'TESOROS D. GALICIA' with the subtitle 'Preservar los elementos culturales para poder explotarlos a las generaciones venideras'. The article title is 'Carmen Pita en la presentación de 'Tesoros de Galicia' en Mondariz', dated 'Domingo, 21 de abril de 2013 | María Camino'. The article text discusses the role of Turgalicia, an international group of organizations, in promoting Galician cultural heritage as a sustainable tourism destination. It mentions the presentation of the 'Patrimonio de la educación' and the 'Patrimonio de los Monumentos y de los Sitos' in 2013. A sidebar on the right contains various advertisements and news snippets, including 'TURISMO DE PORTUGAL algarve', 'NUESTRA COMUNIDAD', and 'n10news' social media updates.

FOROS DE XENEALOXÍA | 14.03.2013

http://foros.xenealoxia.org/viewtopic.php?t=8914&p=26586

Foros de Xenealoxía.org
Intercambio de información sobre historia familiar de Galiza

Procurar... Procurar
Procura avanzada

Índice do Foro • Xenealoxía • Novas

FAQ Registrarse Iniciar sesión

Asociación 'Tesouros de Galicia'

RESPOSTAR Procurar neste tema Procurar

1 Mensaxe Publicada • Páxina 1 de 1

Asociación 'Tesouros de Galicia'
Dpor serba • 14 Abr 2013, 17:12

“Expertos ingleses en patrimonio visitan O Ribeiro”

Con motivo del **Día Internacional de los monumentos** que se celebra el próximo **18 de abril**, la asociación 'Tesouros de Galicia' trae a Galicia una comitiva de expertos en aprovechamiento sostenible del patrimonio para mostrarnos la riqueza patrimonial de sus cuatro provincias.

Se trata de un grupo de miembros de la **International National Trust Organisation (INTO)**, red Internacional de 60 organizaciones (entre ellas **'Tesouros de Galicia'**) que sirve de canal de comunicación y foro para compartir experiencias y proyectos turísticos y de voluntariado en torno a un compromiso compartido: la conservación y mantenimiento del patrimonio. La delegación inglesa iniciará el lunes su recorrido en **Leiro**, continuando su visita en **Arnoia** y en el balneario de **Lalás (Cenlle)**.

<http://www.laregion.es/noticia/249972/e...n/ribeiro/>

Poblada soledad es hoy el mundo.

RESPOSTAR

1 Mensaxe Publicada • Páxina 1 de 1

< Volver a Novas

Ir a: Ir

XUNTA DE GALICIA | 17.04.2013

<http://www.xunta.es/notas-de-prensa/-/nova/6620/nava-castro-recibiu-aos-membros-international-national-trusts-organization-que>


XUNTA DE GALICIA

Goberno e institucións... Temas... Coleccións... Espazo ef... Buscar

Sala de comunicación

Actualidade

Noticias

Hemeroteca

Actualidade en imaxes

Actualidade en vídeos

Actualidade en sons

Vídeoeca

Plans e actuacións

Conseellos de Goberno

Conferencias e discursos do Presidente

Nava Castro recibiu aos membros de International National Trusts Organization que realizan un famtrip para coñecer a oferta de turismo cultural do destino Galicia

- O obxectivo desta iniciativa, que conta coa colaboración de Turismo de Galicia é difundir o patrimonio cultural galego entre os expertos internacionais que integran esta rede de máis de 60 organizacións
- O fam trip está organizado pola Asociación Tesouros de Galicia, que forma parte desta organización internacional

Santiago, 17 de abril de 2013. Turismo de Galicia vén de colaborar coa asociación galega Tesouros de Galicia na organización dunha viaxe de familiarización na que participan expertos da International National Trusts Organization (INTO) para coñecer parte do patrimonio cultural galego.

A directora de Turismo de Galicia recibiu hoxe ao grupo de expertos internacionais que conforman esta organización. Nesta ocasión, Turismo de Galicia, ademais de participar na organización da viaxe, ofreceráalles aos visitantes un xantar na sede do Centro Superior de Hostelería de Galicia.

INTO é unha rede de 60 organizacións, entre elas Tesouros de Galicia, que vive de carte de comunicación e foro para compartir experiencias e proxectos turísticos e de voluntariado arredor do compromiso compartido de conservación e mantemento do patrimonio común tangible e intangible.

Reino Unido
Esta viaxe de familiarización constitúe un xeito de promocionar o turismo cultural de Galicia no ámbito internacional, e de esta maneira promover, en Reino Unido, a viaxe deste grupo de expertos comezou hoxe en Leiro e rematará o venredo día 19, en Tai.

Na súa estada en Galicia, os membros de INTO poderán coñecer, ademais dos monumentos máis importantes de Galicia, os elementos que permiten atopar nas relacións históricas entre o Reino Unido e Galicia, como a tumba de Sir John Moore, na Candeia, a explotación do Fontao, en Vila de Ouzas (Portevedra), ou o sacramento arqueolóxico de Lanzaia, tamén na provincia de Pontevedra, a clave para comprender as relacións comerciais atlánticas e mediterráneas na antigüidade.

A viaxe de familiarización para os expertos de INTO tenta mostrar a riqueza patrimonial de Galicia e a capacidade para xestionarse de xeito sustentable. Deste xeito, combinarase o achegamento á historia de Galicia a través da súa herdanza cultural, combinando espazos populares con actividades e experiencias baseadas no patrimonio, con visitas nocturnas, sesións de formalismo ou catas de viño.

Doutra parte, a Asociación Tesouros de Galicia, que é membro de INTO traballa de forma paralela no deseño dun proxecto para a reactivación do Camiño Inglés e a súa difusión no Reino Unido.

Día Internacional dos Monumentos e Sítios
A estada en Galicia dos expertos internacionais que integran INTO coincide coa celebración anual do Día Internacional dos Monumentos e Sítios que se celebra mañá, día 18 de abril. Trátase dunha magnífica oportunidade para coñecer por exemplo, os Patrimonios da Humanidade en Galicia.

O ICOMOS –International Council on Monuments and Sites-, seleccionou para este ano "Patrimonio de la educación" como o lema para a celebración do Día Internacional dos Monumentos e Sítios en 2013, incluíndo en tal denominación todo tipo de ben patrimonial que, no marco da diversidade cultural mundial, estea relacionado coa educación.

Temas: Turismo

Departamento: Axencia de Turismo de Galicia

Compartir: Facebook, Twitter, LinkedIn, YouTube, RSS

Unión Europea
Xunta de Galicia
Iniciativa de Desenvolvemento Económico, Social e Territorial

XUNTA DE GALICIA
Oficina de Prensa e Información | Turismo e galego | Área legal | Administración

Puede suscribirse al boletín de noticias
Puede suscribirse al boletín de noticias

REHARD. DIFUSIÓN PATRIMONIO | 18.04.2013

http://www.reharq.com/2013/04/7-ideas-para-celebrar-el-18-de-abril.html



[Inicio](#) [reharq*, tú y yo](#) [arquitectura rehabilitada](#) [sin no parar](#) [hoteles chulos](#) [quién to ha visto...](#)

jueves, 18 de abril de 2013

Siete ideas para celebrar el 18 de abril: Día Internacional de los Monumentos y los Sitios.

Ni catorces de febrero, ni primeros domingos de mayo, ni cumpleaños... No soy muy partidaria de estas fechas 'instauradas', básicamente porque siempre se me olvidan y me hacen quedar fatal... ;) Pero sí que reconozco que en este 'mundo non stop' en el que vivimos, vienen bien estos 'toques de atención' que nos recuerdan que la vida es mejor con amor, que madre no hay más que una y que una llamada preguntando 'qué tal ha ido el día cumpleaños?' es lo más.

Y con esa misma intención, la de pararnos un poquito y reflexionar, dedico el post a este **18 de abril**, día en el que ICOMOS propuso en 1982 (y aprobado por la UNESCO desde 1983) como **Día Internacional de los Monumentos y los Sitios**. Este año 2013 dedicado a la **educación**, tanto a la educación como vehículo de transmisión de creencias y valores; como a los edificios (sitios, conjuntos, bibliotecas, campus...) donde se imparte. Es sin duda, una fantástica iniciativa!



Edificio central 'La Literaria' de la Universidad de Deusto. Fundado en 1886 y proyectado por el arquitecto Marqués de Cubas con la colaboración de José María Basterra. Fue declarado bien cultural en la categoría de monumento por el Gobierno Vasco el 14 de noviembre de 2002. A finales de 2012 finalizaron las obras de rehabilitación, a cargo de **ACKT** con un resultado sensacional.

PLANES CHULOS PARA CELEBRAR EL DÍA DE HOY:

Y para que ninguno de mis lectores se quede sin celebrarlo, he seleccionado varias actividades que creo que os resultarán interesantes y/o divertidas:

1. Visita gratis la Alhambra de Granada (con la apertura de espacios inéditos para la ocasión) y participa en un tour fotográfico por sus Jardines. Qué pena que me separen 800km de este planazo.
2. La Asociación del Patrimonio Industrial Vasco dentro de su 'Incanstable' actividad, nos convoca a la 19:30h en Baracaldo, en la sala Clara Campoamor, donde se hablará sobre 'Los Huellos del Hierro'. Muy-muy recomendable.
3. Con esa actitud reivindicativa que caracteriza a la asociación 'Madrid, ciudadanía y patrimonio' os invita a dos visitas guiadas (mañana y tarde) que, si geográficamente pudiera, yo no me perdería... (sic)
4. En Barcelona, y aunque no organizado expresamente para la ocasión, AADIPA (Agrupació d'arquitectes per a la defensa i la intervenció en el patrimoni arquitectònic) ofrece la posibilidad de acudir a la charla 'L'Exemple, gresol i centre de Barcelona'. AADIPA es una asociación tremendamente activa, destacando el curso anual sobre intervención en el patrimonio arquitectónico que se celebra cada mes de diciembre. La edición de 2013 versará sobre 'Eficiencia energética y valores patrimoniales. Conflictos y soluciones'
5. Con un simple clic, puedes visitar el collage de edificios vinculados con la educación, resultante

¿TE GUSTA? (Suscríbete)

TAMBIÉN EN TWITTER ¡GRACIAS!

[Seguir a @libre_reharq](#) (271 seguidores)

ME ENCANTARÁ LEER TUS MAILS

libre21@hotmail.com



SIGUE reharq*

(Me encanta que estés aquí)

Intentando siempre mantener una escritura fresca y amena, te acercaré a esos edificios llenos de alma que encierran historias apasionantes...

Te hablaré de la vida del edificio: cómo nació, quiénes le dieron vida, por qué murió... También sobre la importancia de 'resucitar' y conservar nuestro Patrimonio.

MUJER.INFO | 18.04.2013

http://www.mujer.info/5-ideas-para-celebrar-el-dia-internacional-de-los-monumentos/

mujer.info | Belleza y Salud | Cocina | Hogar | Moda | Niños | Ocio | Profesional | Tecnología | Gente

América Google
 ▶ Monumentos
 ▶ La Alhambra Granada
 ▶ Granada

Vodafone Integral
 Añade gratis el ADSL a tu Plan RED

abril 18, 2013 | 0 Comentarios

5 ideas para celebrar el Día Internacional de los Monumentos

Captura de la web de La Alhambra

Hoy día **18 de abril** se celebra el **Día Internacional de los Monumentos y los Sitios**. Qué mejor ocasión para aprovechar este día aceptado por la **UNESCO** desde 1983 para hacer planes de ocio relacionados con la cultura y el arte.

1. **Visitar gratis** La Alhambra de Granada, con apertura de espacios inéditos solo durante el día de hoy y visitas guiadas por especialistas. Además, el plan se acompaña de un concurso fotográfico por **los jardines de La Alhambra**
2. Acudir a las dos jornadas guiadas y **gratuitas** que ha organizado Madrid, Ciudadanía y Patrimonio: La de por la tarde se inicia en la boca de metro de Ópera y recorre varios **restos arqueológicos** tales como los de la Iglesia de San Juan y la **muralla islámica**
3. Enterarte de la conservación y mantenimiento del **patrimonio gallego** junto a Tesouros de Galicia, descubriendo los más interesantes lugares patrimoniales de Galicia.
4. Irte hasta el vecino **Portugal** para disfrutar de alguna de las 409 actividades que han organizado con motivo del **Día Internacional de los Monumentos y Sitios**, que este 2013 tiene como idea central la **Educación**.

DÍA INTERNACIONAL DE LOS MONUMENTOS Y SITIOS
património + educaçãO = identidade
18 abril 2013

Cartel de las actividades en Portugal

COMENTARIOS | CALIENTE | ÚLTIMOS | TAGS

Clara Buena información me sirvió mucho (7)...

quilo sin duda la mejor es la de higuera de la sierra...

me gusta...

Cristóbal Hola, me gustó mucho la información. Pero tratándola...

Natasha ¡¡¡me encanta la información!!!

ARTÍCULOS MÁS LEIDOS ESTA SEMANA

23 de abril: Día del idioma castellano
 5 formas de foneticar sus güitecos
 Bienvenidos a la Vie en rose
 Celebrando el día Mundial de la Bicicleta
 Viajar sin asco o cobrar por su uso: las últimas excentricidades Ryanair
 Reir al viento, la ópera prima de la televisiva Sandra Barneda
 Manualidades para el día del libro I
 Notificaciones en android: ¡holy me
 Nuevas películas en la cartetera española
 Los complementos de Mango Touch

OTROS ARTÍCULOS

Pudín de pera, facilísimo de preparar
 Tipos de niños hiperactivos
 'La Voz', también para los más pequeños
 Errores habituales cuando se busca trabajo en Internet (I)
 Naimatic, la primera máquina expendedora de pintaufías

TECNOLOGÍA

¿Qué llevaría un buen geek en el bawero?
 Recopilación de accesorios esenciales para el iPhone 4 e iPhone 4S
 Alcoholímetros digitales: un buen pasatiempo

Artículos relacionados:

A la venta la última novela de San Eulalia (I)
 Escapada de fin de semana: Salamanca
 Gourmet Bus Barcelona
 Mayo el mejor mes para visitar Portugal

XUNTA DE GALICIA
VICEPRESIDENCIA E CONSELLERÍA DE PRESIDENCIA,
ADMINISTRACIÓN PÚBLICA E XUSTIZA

ORGANIZACIÓN
ÁREAS TEMÁTICAS
COMO FACER PARA...
COLECTIVOS
SERVIZOS

Estás en: Inicio / Sala de comunicación / Actualidade

Sala de comunicación

Actualidade

Esperámeste en

Enviar
Enviar
Imprimir
Twitter

Mondariz acolleu hoxe a presentación da asociación Tesouros de Galicia destinada á difusión do patrimonio cultural do destino Galicia

A xerente de Turgalicia, Carmen Pita, asistiu á presentación que coincidiu coa celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios que este ano se dedica ao patrimonio da educación

Tesouros de Galicia pertence á Internacional National Trusts Organisation, un grupo que conta con máis de 60 organizacións cuxo obxectivo é conservar e manter a herdanza compartida a través do patrimonio natural, construído e intanxible

Unha delegación de INTO percorre estes días Galicia nun fam trip, no que colabora Turismo de Galicia, para coñecer os recursos culturais de Galicia como destino turístico e difundir o patrimonio cultural galego entre os expertos internacionais que integran esta rede

Mondariz (Pontevedra), 18 de abril de 2013.- O Balneario de Mondariz foi hoxe o escenario da presentación oficial da Asociación Tesouros de Galicia, unha organización sen ánimo de lucro orientada cara a difusión do patrimonio cultural galego e integrada na internacional National Trusts Organisation.

A presentación coincidiu coa celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios, que declara o ICOMOS - International Council on Monuments and Sites-, e que seleccionou "Patrimonio da educación" como o lema para a celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios en 2013, incluíndo en tal denominación todo tipo de ben patrimonial que, no marco da diversidade cultural mundial, estea relacionado coa educación.

No acto de presentación da nova asociación interveu a xerente de Turgalicia, Carmen Pita Urgaiti, que incidíu na importancia de preservar os elementos culturais para poder transmitilos ás xeracións vindadeiras. En relación co uso turístico do patrimonio cultural explicou que "a preservación ten que ir da man do uso sostible do patrimonio e dos recursos para apostar polo turismo como factor de desenvolvemento dun territorio". Carmen Pita engadiu tamén que "é fundamental promover a conciliación entre a explotación e o aproveitamento turístico de modo que os fluxos de turistas sexan xestionados atendendo á capacidade de carga dos destinos". E engadiu que "só así o feito de dar utilidade turística a un territorio contribúe á súa preservación".

celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios en 2013, incluíndo en tal denominación todo tipo de ben patrimonial que, no marco da diversidade cultural mundial, estea relacionado coa educación.

No acto de presentación da nova asociación interveu a xerente de Turgalicia, Carmen Pita Urgaiti, que incidíu na importancia de preservar os elementos culturais para poder transmitilos ás xeracións vindadeiras. En relación co uso turístico do patrimonio cultural explicou que "a preservación ten que ir da man do uso sostible do patrimonio e dos recursos para apostar polo turismo como factor de desenvolvemento dun territorio". Carmen Pita engadiu tamén que "é fundamental promover a conciliación entre a explotación e o aproveitamento turístico de modo que os fluxos de turistas sexan xestionados atendendo á capacidade de carga dos destinos". E engadiu que "só así o feito de dar utilidade turística a un territorio contribúe á súa preservación".

No tocante ao turismo cultural en Galicia, a xerente de Turgalicia explicou que segundo os datos da última Enquisa de Destino, o 38,2% dos turistas que viaxaron a Galicia visitaron museos ou monumentos durante a súa estada. "Os recursos culturais do destino constitúen un elemento diferencial do mesmo e cumpren polo tanto en valor e proveer de xeito que os beneficios que xeren poidan retroalimentar esa conservación e mantemento", explicou Carmen Pita.

Fam trip de INTO

Desde onte e ata mañá venres, un grupo de expertos pertencentes á Internacional National Trusts Organisation -a organización á que tamén pertence Tesouros de Galicia- percorren a comunidade nun viaxe de familiarización no que colabora Turismo de Galicia co obxectivo de descubrir os nosos principais recursos culturais, así como os lazos culturais que unen Galicia co Reino Unido.

INTO é unha rede de 60 organizacións, entre elas Tesouros de Galicia, que sirve de canal de comunicación e foro para compartir experiencias e proxectos turísticos e de voluntariado arredor do compromiso compartido de conservación e mantemento do patrimonio común tanxible e intanxible. Esta viaxe de familiarización constitúe un xeito de promocionar o turismo cultural de Galicia no ámbito internacional e, de xeito máis concreto, no Reino Unido.

Doutra parte, a Asociación Tesouros de Galicia, traballa de forma paralela no deseño dun proxecto para a reactivación do Camiño Inglés e a súa difusión no Reino Unido.

Tema: Turismo

Departamento: Axencia de Turismo de Galicia

XUNTA DE GALICIA
Oficina de Atención e Información | Suxeito e Opinión | Arquivo legal | Accesibilidade | RSS

galicia

TUR GALICIA | 18.04.2013

http://turismo.xunta.es/index.php?id=66&tx_ttnews[tt_news]=736&cHash=81395def6f6f005f1d7c2b9ec8a74a6

The screenshot shows the website of the Xunta de Galicia, specifically the 'Plans' section. The page features a navigation menu with options like 'SECRETARÍA', 'ACTUALIDADE', 'NORMATIVA', 'PLANS', 'AXUDAS', and 'SERVIZOS'. The main content area displays a news article titled 'Nova' (New) with the sub-headline 'Mondariz acolleu hoxe a presentación da asociación "Tesouros de Galicia" destinada á difusión do patrimonio cultural do destino Galicia'. The article text discusses the presentation of the 'Tesouros de Galicia' association, its goals, and its role in promoting Galician cultural heritage. The footer contains logos for 'gálicia', 'XACOBEO Galicia', 'Consejo Superior de Patrimonio de Galicia', and 'Instituto Estudos Turísticos de Galicia'.

gálicia
Gárdasme o segredo?

Plans
Miramos ao futuro

XUNTA DE GALICIA
PRESIDENCIA
Secretaría Xeral para o Turismo

A SECRETARÍA ACTUALIDADE NORMATIVA PLANS AXUDAS SERVIZOS BUSCAR...

Portada > Actualidade > Novas > Nova

Nova

Mondariz acolleu hoxe a presentación da asociación "Tesouros de Galicia" destinada á difusión do patrimonio cultural do destino Galicia

18 de abril de 2013

A xerente de Turgalicia, Carmen Pita, asistiu á presentación que coincidiu coa celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios que este ano se dedica ao patrimonio da educación. Tesouros de Galicia pertence á Internacional National Trusts Organisation, un grupo que conta con máis de 60 organizacións cuxo obxectivo é conservar e manter a herencia compartida a través do patrimonio natural, construído e intanxible. Unha delegación de INTO percorre estes días Galicia nun fam trip, no que colabora Turismo de Galicia, para coñecer os recursos culturais de Galicia como destino turístico e difundir o patrimonio cultural galego entre os expertos internacionais que integran esta rede.

O balneario de Mondariz foi hoxe o escenario da presentación oficial da Asociación Tesouros de Galicia, unha organización sen ánimo de lucro orientada cara a difusión do patrimonio cultural galego e integrada na International National Trusts Organisation.

A presentación coincidiu coa celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios, que declara o ICOMOS -International Council on Monuments and Sites-, e que selecciona 'Patrimonio da educación' como o lema para a celebración do Día Internacional dos Monumentos e dos Sítios en 2013, incluíndo en tal denominación todo tipo de ben patrimonial que, no marco da diversidade cultural mundial, estea relacionado coa educación.

No acto de presentación da nova asociación interveu a xerente de Turgalicia, Carmen Pita Urquiti, que incluíu na importancia de preservar os elementos culturais para poder transmitirlos ás xeracións vindadeiras. En relación co uso turístico do patrimonio cultural explicou que "a preservación ten que ir da man do uso sostible do patrimonio e dos recursos para apostar polo turismo como factor de desenvolvemento dun territorio". Carmen Pita engadiu tamén que "é fundamental promover a conciliación entre a explotación e o aproveitamento turístico de modo que os fluxos de turistas sexan destinados atendendo á capacidade de carga dos destinos". E engadiu que "só así o feito de dar utilidade turística a un territorio contribúe á súa preservación".

No tocante ao turismo cultural en Galicia, a xerente de Turgalicia explicou que segundo os datos da última Enquisa de Destino, o 38,2% dos turistas que viaxaron a Galicia visitaron museos ou monumentos durante a súa estada. "Os recursos culturais do destino constitúen un elemento diferencial do mesmo e còmpre poñelos en valor e protexer de xeito que os beneficios que xeren poidan rebalear esa conservación e mantemento", explicou Carmen Pita.

Fam trip de INTO

Dende onte e ata mañá venres, un grupo de expertos pertencentes á International National Trusts Organisation -a organización á que tamén pertence Tesouros de Galicia- percorren a comunidade nun viaxe de familiarización no que colabora Turismo de Galicia co obxectivo de descubrir os nosos principais recursos culturais, así como os lazos culturais que unen Galicia co Reino Unido.

INTO é unha rede de 60 organizacións, entre elas Tesouros de Galicia, que serve de canle de comunicación e foro para compartir experiencias e proxectos turísticos e de voluntariado arredor do compromiso compartido de conservación e mantemento do patrimonio común, tanxible e intanxible. Esta viaxe de familiarización constitúe un xeito de promocionar o turismo cultural de Galicia no ámbito internacional e, de xeito máis concreto, no Reino Unido.

Doutra parte, a Asociación Tesouros de Galicia, traballa de forma paralela no deseño dun proxecto para a reactivación do Camiño inglés e a súa difusión no Reino Unido.

gálicia
Gárdasme o segredo!

XACOBEO
Galicia

Consejo Superior
de Patrimonio de Galicia

Instituto Estudos Turísticos de Galicia

HOSTELTUR | 24.04.2013

http://www.hosteltur.com/147180_nueva-asociacion-fomentar-turismo-cultural-galicia.html

The screenshot shows the Hosteltur website interface. At the top, there is a navigation menu with categories like 'HOTEL', 'AGENCIAS Y TUROPERADORES', 'TRANSPORTES', 'TURISMO Y ECONOMÍA', and 'OTRAS'. Below the menu, there are social media icons and a search bar. The main content area features a headline: 'Nueva asociación para fomentar el turismo cultural de Galicia'. The article text discusses the creation of a new association to promote cultural tourism in Galicia, mentioning the 'Tesoros de Galicia' project and the involvement of Carmen Pita. A sidebar on the right contains advertisements for 'Onlinetravel', 'beds online', and 'vueling'. At the bottom, there are tags for 'Asociaciones', 'Turismo cultural', and 'Galicia', along with a Twitter link for Hosteltur.

ROI PUBLICITY
 13-21 / 04 / 2013

Media Buying Equivalent (MBE) Actividad INTO- Presentación Tesouros de Galicia					
Medio	Fecha	Temática	Extensión/duración	Valor publicitario	MBE (VP X3)
Prensa escrita					
La Región de Ourense	13/04 /13	Visita INTO Galicia	3x3	832,5	
	15/04		Mención		
El Progreso de Lugo	/13	Visita INTO Lugo	(1x1)	69	
	16/04				
Revista Eco	/13	Visita INTO termalismo	1 página	2.375	
La Voz de Galicia. Lugo	16/04 /13	Visita INTO Lugo	Mención (2x1)	88	
	17/04		Robapáginas (8x4)	2.464	
El Progreso de Lugo	/13	Visita INTO Lugo			
La Voz de Galicia. Lugo	17/04 /13	Visita INTO Lugo	3x4	528	
	17/04				
Diario de Pontevedra	/13	Visita INTO termalismo	4x1	196	
	17/04				
El ideal Gallego	/13	Visita INTO Coruña	5x5	3.812	
El Correo Gallego. Santiago	17/04 /13	Visita INTO Coruña	2x3	390	
	18/04				
La Opinión A Coruña	/13	Visita INTO A Coruña	4x3	618	
	18/04				
El ideal Gallego	/13	Visita INTO Coruña	8x4	4.801	
			3x5		
La Voz de Galicia. A Coruña	18/04 /13	Visita INTO Coruña	Contraportada	1.957	
El Correo Gallego. Santiago	18/04 /13	Visita INTO Santiago y termalismo	3x4	780	

ROI PUBLICITY
 13-21 / 04 / 2013

Media Buying Equivalent (MBE) Actividad INTO- Presentación Tesouros de Galicia					
Medio	Fecha	Temática	Extensión/duración	Valor publicitario	MBE (VP X3)
Prensa escrita					
La Voz de Galicia. Santiago	18/04 /13	Visita INTO Santiago y termalismo	2x4		392
Diario de Arousa (Ideal)	18/04 /13	Visita INTO Pontevedra	4x1		567
ABC	18/04 /13	Presentación Tesouros	4x3		756
Faro de Vigo	20/04 /13	Visita INTO Tui	3x3		162
					TOTAL=
					20.787,5
Prensa digital					
Europa Press Turismo	18/04 /13	Presentación Tesouros	3x4		
Xornal de Galicia	16/04 /13	Visita INTO Galicia	8x5		187,5
n10news	16/04 /13	Visita INTO Galicia	3x5		575
La Voz de Galicia digital	17/04 /13	Visita INTO Coruña	Vídeo 59"		624
Vgo Magazine	18/04 /13	Presentación Tesouros	2x3		
noticierogalego.com	18/04 /13	Presentación Tesouros	8x5		
Expreso. Diario de Viajes y turismo	21/04 /13	Presentación Tesouros	8x5		750
n10news	21/04 /13	Presentación Tesouros	5x5		575
					TOTAL=
					2.711,5

ROI PUBLICITY
 13-21 / 04 / 2013

Radio

	16/04			
Onda Cero Lugo	/13	Visita INTO Lugo	8'	709,92
Radio Coruña-	17/04			
Cadena SER	/13	Visita INTO Coruña	40"	168,4
Radio Galega	18/04	Día de los Monumentos presentación		
(magazine matinal)	/13	Tesouros- visita INTO Galicia	10'	1.400
	21/04		9' 30" (Fin de	
Cadena SER Galicia	/13	Visita INTO Galicia- Tesouros de Galicia	semana)	475

TOTAL=
2.753

Televisión

	16/04			
Teletlugo	/13	Visita INTO Lugo	2' 13"	
	17/04			
TVE Galicia 1ª ed.	/13	Visita INTO Coruña	1' 43"	3.090
	17/04			
TVE Galicia 2ª ed.	/13		1'	33.000

*Estimación sobre las tarifas base de TVE en el año 2009 correspondientes a la desconexión de sobremesa del Telexornal Galicia.

*Estimación sobre las tarifas base de TVE en el año 2009 correspondientes a la sobremesa del Telediario 1ª edición.

TOTAL=
36.090

ROI= 187.023

ANNEX III

Some commentaries after the visit

Catherine Leonard
Head Secreriat INTO

When I first heard of the new initiative, Tesouros de Galicia, I could only imagine a magical place with beautiful landscapes, historic buildings and wonderful food. It has been a privilege and honour to finally visit and my dreams have come true - and more besides with the addition of storytelling, healing waters and delicious wine, amongst other experiences. As we look forward to World Heritage Day

on Thursday 18th, I was particularly thrilled to visit Lugo and its UNESCO nominated walls, as well as the enchanting Roman baths. I think there are many interesting connections between Britain and Galicia, and between Tesouros de Galicia and the National Trust, both in the UK and worldwide. I hope that this is the beginning of a fruitful relationship!

Oliver Maurice
Director, INTO

What an amazing week we spent with you! Thank you so much. It really has helped to understand the breadth of the Galician heritage - tantos tesouros! It has taken me the weekend to recover from all the gastronomic experiences!

I hope that in return we managed to help you raise awareness of Tesouros de Galicia through the various activities and meetings.

With renewed thanks, Javier, for being such an excellent host and for such a rewarding and interesting week.

Charles Alluto
Director National Trust Jersey

I just wanted to send you a brief note to express my most sincere gratitude and appreciation for the wonderful tour of Galicia and its rich heritage. When I arrived I was totally ignorant of what Galicia had to offer but left with memories of an amazing landscape, beautiful vernacular buildings, monasteries and chapels packed with treasures, thermal spas dating back to the Romans and a culture rich in wine, music and food. However, what struck me most was the immense passion of both yourself and Joseph in wishing to permanently safeguard and share Galicia's heritage with a wider audience. Undoubtedly you have an immense task before you but the work and funding you have secured for Mondariz truly demonstrates what is possible.....

The English Way sounds like a truly exciting future project especially given its links to the UK

and capacity for volunteer input. Perhaps the first step in such an initiative would be to undertake a phased survey to assess heritage significance, as well as those areas in need of repair and maintenance. This would then give you a working document from which to secure possible funding as well as drafting a repair programme for volunteer assistance. It also provides an invaluable record to demonstrate what Tesouros de Galicia has been able to achieve. I fear I am probably teaching you "to suck eggs" (a well known English phrase for those offering advice to someone already in the know) but hopefully I maybe able to offer some helpful assistance as your plans further develop.

Once again my wholehearted thanks for providing such a unique and memorable insight into the Treasurers of Galicia.

Rod Younger



A quick note as I wait to catch my plane to thank you for what was an unforgettable week in Galicia.

As you know I have been to Santiago and Coruna before and am also familiar with some of Galicia's history as well as the Camino de Santiago but the wealth and variety of cultural heritage that Galicia has to offer was an eye opening experience.

The church at Ventosa and the Boveda de Santa Eulalia are remarkable treasures while the beautiful Roman walls of Lugo and the Tower of Hercules are deservedly UNESCO World Heritage sites. Gems like the military museum in Coruna, La Casa de Troia, Pazo de Oca and the archaeological remains at O Carreiro, as well as other celtic sites, merit a much wider audience. Avelino the storyteller was amazing – you would never have believed it was his first time telling his stories in English and aural traditions like these must be preserved. The visit to the roof of Santiago Cathedral was another memorable experience while the concert of ancient music by Mercedes Hernandez and Fernando Reyes was a joy to hear.

As for the wines, I am a great fan of Albarino but it was great to discover new varieties to accompany the high quality food that were served everywhere we went. Galicia is known for its seafood, especially octopus and shellfish but the suckling pig, cheek of veal and cockerel were unexpected surprises and it's great to know that Galicia is recovering its indigenous pig breed, just as the British have done with their rare breeds.

I had also not appreciated the importance and quality of the spas, very much a unique resource in Spain, while the journey's between our visits enabled me to appreciate the stunning landscape, from the unspoilt coastline and rias to rolling hills and valleys full of lush green vegetation.

Last but not least the hospitality and friendliness of all the people we met was the icing on the cake. The reception at Sir John Moore's tomb was truly amazing – I don't think I will ever be greeted with bagpipes and a three gun salute ever again! But everyone was warm and welcoming and this too is a very important "asset".

In short, Galicia far exceeded my expectations and it is one of the unsung jewels of Spain, offering the discerning tourist a wealth of cultural heritage and leisure activities combined with superb wines and a gastronomic experience second to none.

The "Galicia experience" is therefore something which must be developed and promoted to a wider audience. However, I say that with a word of caution in that such development and promotion needs to be carefully managed and planned in order to maintain the integrity of the cultural heritage and the quality of the experience.

Thank you and your team again for organising this eye opening experience and I look forward to working with Tesouros de Galicia and relevant organisations to help shine the spotlight on Galicia.

ANNEX IV

Prologue to “Mondariz-Vigo-Santiago.

A brief history of Galicia’s Edwardian turist boom”, de la investigadora de la Universidad de Warwick (UK), Kirsty Hooper.

**Prologue to
Mondariz, Vigo,
Santiago**

*Oliver Maurice
Director, The
International National
Trusts Organisation*

This delightful book gives a wonderful insight into the Edwardian tourist industry and the early promotion of the treasures of Galicia in Britain. It points not only to the wonderful cultural and natural heritage on offer but emphasises the quality of the experience and in particular the hospitality received by visitors to Mondariz.

Wind the clock forward one hundred years or so and we find the treasures are still extant though the competition for tourism has increased substantially across the globe. From my own experience a recent stay at Balneario de Mondariz perfectly encapsulates all the favourable comments reflected in this book.

The conservation of the cultural and natural heritage is of fundamental importance to the well-being of society. The National Trust in England, Wales and Northern Ireland, a non-governmental organisation founded in 1895, is an exemplar in this respect, having today over 4 million members and

employing 6000 staff and over 70,000 volunteers. Its properties receive over 19 million visitors each year.

In Galicia the beginnings of such an organisation, in this case Tesouros de Galicia, is a brilliant and much needed concept and the hope is that, in time, it will spread to the whole of Spain.

The value of a country's heritage is inestimable and provides a perfect example of sustainability. Socially it represents a huge educational resource as well as employment opportunities: economically the exploitation of the tourist potential will help to increase the gross domestic product: and finally the conservation and re-use of existing buildings is far better for the environment than building anew.

It is to be hoped that the pages that follow will encourage individuals, companies, institutions and foundations to support the conservation and protection of all that is best in Galicia for this generation and those to come.

Os primordios do turismo moderno en Galicia

R. Villares

A experiencia de Galicia na recepción de visitantes foráneos, incluso chegados de forma masiva e sistemática, é moi antiga. O feito de que unha moderna guía turística invoque o fenómeno xacobeo, nun tempo en que tamén aquel se estaba a recuperar dunha longa decadencia, é a mellor constatación daquela experiencia. De feito, as peregrinacións á tumba do Apóstolo Santiago de Compostela, que acadaron unha dimensión propiamente europea desde o século XII, son un exemplo precoz de mobilidade periódica e voluntaria da poboación, na procura dunha satisfacción cultural ou espiritual. Non importa tanto o número de peregrinos que houbera, como a construción dunha práctica cultural que permitiu a construción dun camiño ou itinerario de dimensión europea. Itinerario que, alén dos soportes materiais que se foron construíndo no seu trazado (camiños, pontes, albergues...), tivo tamén o seu texto de referencia no libro quinto do Codex Calixtinus, normalmente definido como unha “guía do peregrino”.

Pero estas peregrinacións non eran propiamente unha expresión de turismo de lecer ou de negocios, como hoxe se entende o fenómeno do turismo masivo fundado na enorme capacidade que acadaron os medios de transporte, desde o tren e o barco a vapor até o avión.

Agora tampouco actúa a relixiosidade como principal acicate para emprender unha viaxe afastada do lugar habitual de residencia. Os centos de millóns de viaxes aéreas que sucun os ceos do planeta non son todas de carácter turístico. Pero é evidente que, sen estes medios de transporte, o turismo non pasaría de ser a típica viaxe do peregrino ou do escritor que, ao modo de Goethe, Stendhal, Chateaubriand ou Lord Byron, vai á procura das fontes da cultura europea (Italia, Grecia, Palestina, Mesopotamia...) ou a lugares afastados de América e do Oriente asiático.

Foi nos tempos contemporáneos cando o turismo acadou novas funcións e, sobre todo, se converteu nunha práctica social de carácter masivo. Centos de millóns de persoas disláncanse anualmente, en viaxe de ida e retorno, desde a súa morada habitual para outros lugares, na procura de lecer, monumentos singulares ou para coñecer culturas e modos de vida diferentes.

O turismo é, na actualidade, un sector económico decisivo para moitos países –entre eles, España. A relevancia do turismo no mundo actual é o resultado de moitos factores, entre os que algúns non menores son aqueles que teñen que ver con políticas de promoción e de divulgación de ofertas e valores que sexan de interese para eventuais turistas. A este obxectivo responde, como xa o fixera no seu día o Liber Sancti Jacobi, a edición de guías e de relatos de viaxes que marcan itinerarios selectos. Un exemplo deste tipo de obras é o libro Mondariz-Vigo-Santiago, editado en 1912 e definido explicitamente como unha “guía del turista”. Trátase da primeira guía turística moderna aparecida en Galicia e ao seu estudo e contextualización histórica está dedicado este orixinal traballo de Kirsty Hooper, unha experta na historia do turismo europeo contemporáneo. Hai tres aspectos deste estudo e do proceso histórico que evoca que son merecentes de ser subliñados e que, dalgún modo, a autora reúne na frase conclusiva: spas, steamships, sardines. Son os protagonistas tanto galegos como ingleses, nos que desempeña un papel central o balneario de Mondariz e, como apoio histórico, a cidade de Santiago de Compostela como imán para atraer un turismo de natureza cultural e relixioso, alén de spas e lecer corporal. A conxunción de todas estas forzas tivo a súa réplica nun repentino, pero traballado, interese británico por Galicia, definida naquela altura por Annette Meakin como a “Suíza de España”. Aínda que foi unha experiencia breve e moi axiña tronzada polos efectos da guerra do 14, daquela botáronse os primeiros piares institucionais para o fomento do turismo moderno e masivo, como se estaba a facer en moitos outros lugares da Europa mediterránea.

Os protagonistas son varios, todos eles pertencentes ás elites culturais e económicas de Galicia ou do Reino Unido. Dunha banda, a parella formada por Enrique Peinador Lines e Federico Barreras Massó. O primeiro, como responsable do complexo hoteleiro e balneario de Mondariz, que se estaba a converter nun dos lieus de mémoire da España da Restauración. O segundo, como representante, con algúns outros como Estanislao Durán, do tecido empresarial forxado na ría de Vigo derredor da industria da conserva de sardiñas e do trafego migratorio de ida e volta de América. A elite conserveira viguesa, formada basicamente no colexio xesuítico de Camposancos, tiña unha clara pegada cultural británica, debida en boa medida á condición

Os primordios do turismo moderno en Galicia

R. Villares

exportadora da produción conserveira, e nese contexto enténdese a súa aposta pola promoción de Galicia como un foco turístico atlántico. Era un modo complementario de reforzar a posición do porto de Vigo nas roitas turísticas de base marítima. E, doutra banda, os protagonistas británicos, os que sosteñen o que a autora denomina o “boom” do Turismo eduardiano con destino a Galicia. Aparecen aquí escritoras e xornalistas como Rachel Challice, Martin Hume, Annette B. Meakin ou Catherine G. Hartley, que coas súas coñecidas obras e reportaxes sobre Galicia contribuíron a desmentir as imaxes negativas que os Baedeker do momento deitaron sobre Galicia. Pola contra, todos eles contribuíron a popularizar nalgúns medios británicos a importancia de Galicia, dos seus atractivos e da súa aínda pobre pero elegante infraestrutura hoteleira, entre a que sobrancea sempre o lugar de Mondariz. Pero nada sería igual sen o concurso dunha empresa de navegación, como a Booth Line de Liverpool, que foi a que artellou unha parada no porto de Vigo dos seus barcos con destino a Madeira e, mesmo, ao Brasil. Parece evidente que Mondariz é o sol que alumea este novo planeta turístico. E que son os spas os centros que merecen unha atención especial por parte dos redactores da guía Mondariz-Vigo-Santiago, pois a carón de Mondariz son gabados os balnearios de Caldas de Reis, Catoira e Cuntis, de Caldelas de Tui e da Toxa, deixando na penumbra moitos outros balnearios que daquela estaban a inzar en Galicia, tanto na provincia de Ourense (Cabreiroá) como na de Lugo (O Incio). E, sobre todo, cómpre subliñar a atención que se lles presta á cidade e ao santuario de Compostela, que daquela estaba a renacer como lugar de peregrinacións, despois de tantos anos de declinio. Os Anos Santos de finais do século XIX foran un asunto case unicamente doméstico da Igrexa compostelá. Foi coa Exposición Regional Gallega de 1909 e coa nova política deseñada pola Igrexa e polas autoridades civís de Compostela que as peregrinacións a Santiago comezaron a recobrar unha dimensión turística da que levaban privadas varios séculos. O eixe Vigo-Santiago é tan explícito que mesmo se ignoran outros lugares de potencial turístico e de presenza británica, como eran as cidades da Coruña ou Ferrol ou a incipiente costa norte cantábrica.

Unha das mellores achegas deste estudo de Kirsty Hooper é a reconstrución das viaxes de promoción que xornalistas ingleses fan a Galicia en 1910, con acollida entusiasta tanto en

Vigo-Mondariz, como en Monte Porreiro (no establecemento do “indiano” Casimiro Gómez) e, sobre todo, en Santiago de Compostela, onde son recibidos por figuras senlleiras do rexionalismo cultural, como Salvador Cabeza de León, e dos medios eclesiásticos, como o erudito historiador Eladio Oviedo y Arce ou o cóengo de orixes viguesas Leopoldo Eijo Garay, quen actuara de intérprete da primeira gran peregrinaxe da Asociación Católica inglesa á tumba do Apóstolo Santiago no ano 1909. A devolución da visita de xornalistas galegos ao Reino Unido, na que participan Santiago Tafall e Román López, é unha mostra de que a idea de constituír unha Asociación para o Fomento do Turismo, alentada pola “sardinocracia” viguesa, era un proxecto serio e de futuro. O xornalista compostelán Román López, que morara varios anos na Inglaterra, foi autor dunha celebrada guía da cidade (en vigor até os anos setenta) e, durante algún tempo, o único membro do consistorio compostelán que apostaba de forma sistemática por situar a súa cidade no ronsel que estaban a seguir daquela outros focos turísticos como Toledo ou Granada.

Esta experiencia de promoción do turismo británico foi interesante, pero infelizmente breve. O accidente do Titanic e o estalido da guerra europea no verán de 1914 fixeron da navegación marítima unha actividade perigosa e, desde logo, pouco apta para viaxes de lecer. Se a neutralidade de España no conflito bélico europeo tivo algunhas vantaxes significativas para a industria téxtil catalá ou para as navieiras vascas, certamente en Galicia a “ventade oportunidades” aberta pola guerra foi moito máis restrita que naqueles grandes centros industriais. Porque entre nós, alén do bloqueo do tráfico migratorio cos países americanos, a guerra europea tivo unha consecuencia moi singular, propia dunha xeadá a destempo que leva por diante a froita que está a agromar. Pois nesta sazón estaba un tipo de turismo, de orientación balnearia e de acceso por mar, que tiña en Galicia grandes oportunidades para o seu desenvolvemento. O final da guerra restaurou algunha das liñas de traballo ensaiadas previamente, pero aquel entusiasmo que se percibe nos anos que van de 1909 a 1912 xa non voltaría. E agora, grazas a estaminuciosa investigación, somos máis conscientes da perda que todo aquilo supuxo.

Santiago de Compostela, marzo 2013

ANNEX V

Letters of gratefulness to the collaborators



Mondariz Balneario. Pontevedra, 25 de abril de 2013

Estimado.....

Una vez cumplido el programa diseñado para la comitiva del INTERNATIONAL NATIONAL TRUSTS ORGANISATION, me complace ponerme en contacto contigo para trasladarte nuestra valoración de esta iniciativa.

Durante cinco días (15 a 19 de abril), hemos recorrido las cuatro provincias gallegas siguiendo un recorrido tan intenso como injusto: eligiendo elementos diferentes entre sí dejamos muchas joyas sin visitar.

Sorprendentemente para mí, este grupo de expertos internacionales apenas conocían nuestro patrimonio, y a pesar de su vasto conocimiento de lugares de interés no dejaron de elogiar todo lo que les enseñamos.

A medida que transcurrieron los días hemos ido madurando ideas y enfocando nuevos proyectos de forma conjunta. ...Una gran ventaja porque ahora partimos de información precisa de lo que más valoran, y porque se ofrecen de forma entusiasta a colaborar con nosotros.

Personalmente, debo decir que mi inicial intuición sobre la oportunidad que ofrece el patrimonio de Galicia se ha convertido en una total seguridad.

El programa fue posible gracias a muchas colaboraciones, y en nombre de Tesouros de Galicia me gustaría agradecer tu ayuda y dejar constancia de la importancia que este tipo de apoyos representa para nosotros. Como sabes, defendemos que la valorización y promoción del patrimonio es un reto conjunto y solo con la involucración de todos; individuos, empresas y administración podremos lograr que se convierta en un reclamo para el turismo internacional de calidad.

Por ello te mantendremos al tanto de nuevos proyectos e iniciativas, así como de las oportunidades que surjan alrededor de nuestra relación con el INTERNATIONAL NATIONAL TRUSTS ORGANISATION. Igualmente, quedamos a tu disposición para valorar cualquier idea o iniciativa que quieras compartir con nosotros.

Un saludo

Javier Rodríguez-Losada Boedo

Presidente

International National Trusts Organisation



INTO
EXECUTIVE
COMMITTEE
Members

The National Trust
for England,
Wales and
Northern Ireland

The National Trust
for Historic
Preservation, USA

The National Trust
for Scotland

Din l'Art Helwa
The National Trust
for Malta

Národný Trusť
The National Trust
of Slovakia

The Gelderland
Trust, The
Netherlands

The Land
Conservancy of
British Columbia,
Canada

Cross-Cultural
Foundation of
Uganda

The National Trust
of Fiji

Indian National
Trust for Arts and
Cultural Heritage

The Australian
Council of
National Trusts

An Taisce
The National Trust
for Ireland

BPPI Indonesian
Heritage Trust

The National Trust
of Korea

The Saint Lucia
National Trust

25 April 2013

Dear

I wanted to join with Javier Losada in thanking you for your kind support for the tour of Galicia last week by members of the International National Trusts Organisation (INTO) and the National Trust of England, Wales and Northern Ireland.

Having visited every province of Galicia and seen your magnificent heritage, cultural, natural, tangible and intangible, I am left with the distinct impression that here is a great opportunity to promote this 'secret corner of green Spain' as Annie Bennet, also on the tour, has described it.

A further opportunity is to implement the best practices of sustainable tourism so that the visitors leave the environment in as good a condition as they found it and do not damage or destroy the very thing that they have come to enjoy.

Tesouros de Galicia is showing the way by raising awareness of your heritage, the need to conserve it and to look after it sustainably. As a member of INTO, they will continue to have our support and, I am sure, yours too!

With warm regards and renewed thanks

Oliver Maurice
Director, INTO